

L'ARTISAN

Vol IX No 19
Mercredi le
4 août 1976
cahier 10



"Une salade fraîche, un délice à bon marché", qui aidera à la croissance de la cadette, tout en s'incorporant à la diète de l'aînée. Pensons-y, on a tout à y gagner.



Des légumes frais pour une saine alimentation

L'été aide les consommateurs à se donner un régime alimentaire varié. Quoi de meilleur, au coeur de l'été, qu'une salade de légumes frais. Le ministère de l'Agriculture du Québec tient à rappeler aux consommateurs que les légumes frais renferment plusieurs des nutriments nécessaires à leur santé.

L'organisme humain a besoin, journellement, d'une certaine quantité d'eau, de protéines, de sucres, de graisses, de vitamines et de minéraux. Les légumes d'été

se révèlent particulièrement riches en vitamines A, B et C, en fer et autres minéraux, etc.

Tous ces éléments contribuent à la croissance du corps et au maintien de sa vitalité. Une insuffisance prolongée peut entraîner un état agressif ou dépressif et, même, causer des maladies sérieuses. De plus, les légumes sont composés en partie de cellulose, substance qui nettoie l'intestin et facilite l'élimination. A cause de la faible teneur en calories des légumes, cha-

cun peut en manger sans craindre pour son poids.

Un légume à lui seul fournit une certaine quantité de nutriments, mais que dire des salades de légumes! En plus de composer des plats jolis, aux couleurs de l'été, les salades de légumes frais fournissent les vitamines et les minéraux en quantité. On peut encore ajouter des oeufs, des viandes, du fromage ou du poisson, assurant ainsi une excellente source de protéines. La salade, plat varié, répond à elle seule à un critère de

saine alimentation.

Mais faut-il manger beaucoup de légumes? Les recommandations du guide alimentaire canadien semblent faciles à suivre en cette saison où les légumes produits au Québec abondent au marché. On conseille de manger, chaque jour, une portion de pommes de terre et deux portions de légumes verts ou jaunes. Ces légumes, surtout lorsqu'ils conservent encore leur saveur d'été, peuvent se consommer crus.

CENTRE LEGAL DE REPENTIGNY

10 boul. Briën, Repentigny

NOTAIRES

L.P. HEBERT,
GILLES DURAND,
MAURICE RAYMOND

581-7020

AVOCATS

ME HENRI DUVAL
581-1010 • 581-3404

Lundi Soir:
330 boul. l'Ange-Gardien
L'Assomption 589-5545
Riv. 589-4629

ME PIERRE IMBAULT
Bureau tous les jours:
585-2777 • 581-2778
Mardi soir 7h30 p.m.
581-4611

Arpenteurs- Géomètres

YVES CHAURETTE
JULIEN TURGEON
JACQUES GUILBAULT
JEAN-JACQUES
RONDEAU

581-1160

La grande vente
à la
MAISON DU PROGRES
se continue
jusqu'à
60%
de rabais

141 A Notre-Dame L'EPIPHANIE
339 L'ANGE-Gardien L'ASSOMPTION

CHARME
D'AUTREFOIS
DANS UN DECOR
D'AUJOURD'HUI!



Meubles fabriqués
par des artisans

DEPOSITAIRE DES MARQUES

• THIBAUT • ROXTON • VILLAGEOIS • VIC CRAFT • MASKINONGE • DROUIN • DECOR HOME • J.S.P. • ROUGIER • YUGO • SINDA • DE CHATELAINE • BERGERON • SINGER • CIMON • VICTORIAVILLE • AVA • POITRAS • MATELASSUPREME SINGER

SERVICE DE
DECORATEUR

**FOYER
CANADIEN**

Gilles Cardinal Inc.
29 Boul. JEAN-TALON
(près rue Notre-Dame)

FERME LE
SAMEDI DURANT
JUILLET
ET AOUT

REPENTIGNY
UN MILLE DU
PONT LE GARDEUR
581-3764



Il est beaucoup plus prudent de doter les baignoires et les douches de barres de sécurité et de tapis ou lisières antidérapants. On doit également éponger en tout temps les dégâts liquides dans la chambre de bain, la salle de lavage, la cuisine et tout autre endroit passant. Un plancher bien poli est plus sûr que celui sur lequel demeure de la

cire non frottée. Ces quelques conseils suivis pas les occupants de la maison peuvent éviter une chute élémentaire premier des accidents mortels à domicile. *****

Les membres de votre famille raffolent du changement. A votre prochain repas, présentez une purée faite en quantité égale de navet et de carottes ou pommes de terre, rehaussée de 2 ou 3 oignons. Cette variation remplacera la purée de pomme de terre. *****

L'été c'est le temps des légumes frais. A votre prochaine cuisson de chou posez sur le couvercle de la

casserole un linge imbibé de vinaigre. Cette façon de faire évitera l'odeur désagréable que le chou dégage en cuisant de se répandre dans la maison. *****

Saviez-vous que le thé possède des propriétés bienfaitantes. En compresses, il délasse les yeux fatigués en tamponnant sur le visage et sur le cou, il prolonge le hâle des vacances. *****

Une tache de graisse sur du cuir s'enlève facilement avec un linge imbibé d'ammoniaque liquide.

**CENTRE MEDICAL
IBERVILLE**
43, boulevard Industriel,
Repentigny
581-9344

Hugo Ciaburro, Chirurgie plastique
Jean Duperré, Ophthalmologiste
Hélène Lamontagne, m.d. psychothérapie
André Rousseau Lortie, m.d. médecine générale
Micheline Daigle, obésité-varice
J. François Plante, obésité
Paul Julien, varices
Jacques Piché, varices
Michel Doiron Roy, varices
sur rendez-vous seulement.

**DOIGTS DE
fée...**



Une senteur agréable se retrouvera dans vos tiroirs, garde-robe aussi bien que dans vos valises grâce à ces sachets de la vende coupés et cousus dans du coton.

Pour obtenir le modèle E.N. 2763 vous n'avez qu'à adresser votre demande accompagnée de 25 cents et d'une enveloppe affranchie d'un timbre de 8 cents à:
LA BOITE A OUVRAGE, 1537 Trépanier, Chomedey, La-val. H7W 3G5

Finis fleurs
*Votre Fleuriste
pour toutes occasions*
427 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-2759

pour l'achat
et la réparation de...
**MONTRES, BAGUES,
BIJOUX de QUALITE**
confiez-les à un
BIJOUTIER de CONFIANCE



**TRAVAIL EXECUTE
SUR PLACE**

Grand choix de modèles de
BAGUES - CHAINES - ZODIAGUES
Etc.

**NOUS REMONTONS
LES BAGUES**

Service impeccable.
Prix PETIT Bas prix

Petit
HORLOGER
BIJOUTIER

Pierre Petit, prop.
642 Notre-Dame
Repentigny

**DORENAVANT
NOUS SERONS FERMES
TOUS LES LUNDIS**

**NOUS PERCONS
LES OREILLES**
dépositaire

**LONGINES BULOVA
et RODANIA**

Bagues et bijoux en or
Service après vente
ATELIER
de réparations
Diplômé de Suisse

581-1653

Venez voir la **NOUVELLE**
Plymouth
Volare



La commodité d'une compacte,
le confort d'une grande voiture.

Venez la voir **AUJOURD'HUI** chez

GIRARD
Automobile
855 Notre-Dame REPENTIGNY
581-1490

Les DRAPERIES

JEAN-GUY

CUSSON

INC.



spécialiste de la décoration intérieur,
tapis, draperies, tapisseries, rideaux
Toile, confection sur mesure,
service à domicile

**PLUS DE 15 ANS D'EXPERIENCE
AU SERVICE DE LA DECORATION
BIENVENUE A TOUS**

153 Notre-Dame L'ASSOMPTION 589-3206



**LE YOGOURT OFFRE
UN DESSERT FACILE
ET LÉGER EN ÉTÉ**

FAITES NETTOYER
CHEZ
VIC
588-5566

**BUFFET
NICOLE** Enrg.

Tous genres de réceptions



AUSSI PRÉPARATION BANDE SERVICE

39, rue Archambault, Repentigny

581-0132

Gérard Belanger, propriétaire

COTELETTES DE PORC AIGRES DOUCES

4 côtelettes de porc (1" d'épaisseur)

Sel, poivre

Sauce aigre-douce

Faire des entailles dans le gras des côtelettes sans couper jusqu'à la chair. Assaisonner de sel, de poivre et arroser de sauce aigre-douce tout en badigeonnant bien chaque côtelette.

Déposer sur le gril huilé à environ 5" des charbons et faire griller pendant 15 à 18 minutes.

Badigeonner souvent avec un pinceau trempé dans la sauce, pendant les dernières 5 minutes.

Tourner les côtelettes et les griller encore 15 à 18 minutes.

Badigeonner de sauce plusieurs fois et continuer la cuisson jusqu'à ce que la viande soit tendre. Saler avant de servir.

SAUCE AIGRE-DOUCE

- 2 c. à table d'huile
 - 2 échalotes, hachées finement
 - 2 c. à table de céleri, coupé en petits dés
 - 1 gousse d'ail broyée
 - 1/2 tasse de catsup
 - 1/2 tasse de sherry ou de vinaigre de vin
 - 1 c. à table de sauce
 - 1 c. à table de sauce soya ou Worcestershire
 - 4 c. à table de sucre brun
- Sel, poivre

savoureux pour terminer les repas. Les yogourts aromatisés aux fruits frais, disponibles aux pêches, aux framboises, aux fraises, aux bleuets, à la mandarine ou au cocktail de fruits, offrent une grande variété.

L'une des qualités par excellence du yogourt est son aptitude naturelle à être présenté sur la table, nature ou accommodé. Sa présentation dépend seulement du plat choisi. Pour tous les jours, un petit plat de yogourt aux pêches par exemple, garni d'une légère pincée de noix de muscade moulue sera un vrai délice. Du yogourt aux fraises servi dans une ravissante coupe à sorbet en cristal et surmonté de quelques fraises fraîches sera idéal comme dessert pour des invités.

Voici quelques autres façons de servir le yogourt en été.

NEIGE ROSE

Préparer un paquet de 3 oz de poudre pour gelée aromatisée aux framboises ou aux fraises en suivant le mode d'emploi de l'étiquette. Mettre au frais jusqu'à ce que la gelée soit légèrement épaissie. La retirer du réfrigérateur et la battre jusqu'à ce qu'elle mousse. Incorporer 2 contenants de 6 oz de yogourt aromatisé aux framboises fraîches ou aux fraises fraîches. Verser le mélange dans des plats à servir et mettre au frais.

GARNITURE PIQUANTE

Faire chauffer à feu doux un pot de yogourt nature ou aromatisé aux fruits frais. Faire griller quatre tranches de gâteau ordinaire. Disposer des fruits frais au choix sur le gâteau. Servir avec une sauce de yogourt nature ou aromatisé aux fruits.

Les maîtresses de maison astucieuses trouvent mille façons d'éviter de passer de longues heures dans la cuisine les jours d'été quand il fait chaud. Mais ces mêmes maîtresses de maison veulent offrir à leur famille et à leurs invités des repas et des desserts originaux.

Vous pouvez trouver un dessert des plus faciles et des plus rafraîchissants parmi les produits laitiers au marché. Le yogourt. Il est naturel au sens propre comme au figuré, pour les repas d'été. Sa texture lisse et crémeuse et son goût caractéristique en font un dessert léger et



Salade de pommes de terre

- 2 lb. pommes de terre cuites tranchées
- 1-1/2 tasse d'huile à salade
- 1/2 tasse de vinaigre
- 2 lb. céleri haché
- 2-1/2 oz. oignons finement hachés
- 10 oeufs durs hachés
- 3-1/2 tasses de marinade sucrée (relish) Bick's
- 1/3 tasse de piment doux mariné Bick's haché

4 tasses de mayonnaise (32 oz.)

1/2 c. à thé de poivre blanc

2 c. à thé de sel

2 c. à table de sucre

Mélanger l'huile et le vinaigre, incorporer aux tranches de pommes de terre et laisser refroidir environ 20 minutes. Ajouter les autres ingrédients et bien mélanger. Laisser au réfrigérateur quelques heures avant de servir.

Breuvage «Thomaneth»

3 tasses de jus de tomate

1 tasse de jus de cornichon au fenouil (dill) Bick's

1 c. à table de jus de citron

Poivrer au goût

Mélanger. Laisser refroidir, brasser puis verser dans des verres. Garnir d'une tranche de cornichon au fenouil (dill) Bick's. Servir. Donne 8 portions.

	LE CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)	Qui ne dit mot consent. Vous manquez d'un être en qui vous pouvez vous confier particulièrement. Vous êtes triste cette semaine, sortez un peu vous vous désennuiez.
	LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)	On reconnaît votre supériorité. Vous vous attardez à des bagatelles. Vous êtes trop malin avec ceux qui ne le sont jamais avec vous. Vous aimez le luxe mais vous faites en sorte pour tout détruire.
	LES POISSONS (du 20 février au 20 mars)	Gardez ce qu'on vous dira cette semaine en secret car c'est une chose qui ne doit pas être sue par personne. Vous êtes le genre comme on dirait, une fée des étoiles.
	LE BELIER (du 21 mars au 20 avril)	Vous brossez magnifiquement un tableau. De plusieurs têtes jaillit la lumière. Vous devez vous soumettre à un caprice. Il est temps que vous entreprenez votre ouvrage.
	LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)	Vous voulez que tout soit fait en ordre mais vous n'osez pas toucher à rien pour aider. Ne minimisez les efforts de personne. Vous coupez l'herbe sous le pied de quelqu'un.
	LES GEMEAUX (du 21 mai au 21 juin)	Certaines impressions s'avèrent bien émotionnelles. Soyez ferme dans vos principes. Vous revenez à une ancienne coutume. Concentrez-vous sur les choses essentielles.
	CANCER (du 22 juin au 22 juillet)	Vous entrevoyez des étapes plutôt difficiles. Vous êtes sur le point de gâcher tout ce que vous avez réussi à faire de vos mains. Vous manquez de dignité avec l'être aimé.
	LE LION (du 23 juillet au 23 août)	On n'a rien pour rien. Vous manquez de repos. Il est temps de penser à votre avenir. Vous êtes trop gai, il vous arrivera un très grand désappointement... mais ne vous en faites pas, il sera réglé.
	LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre)	Soyez le genre de personne qui s'adonne avec tout le monde, cette semaine et le reste de vos jours. Vous revenez d'une vacance que vous êtes loin d'oublier dans votre mémoire.
	LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre)	Tout le monde a droit à la dissidence. Un ami tient à rester dans la marginalité. Un peu d'intuition vous fait découvrir un secret. Vous mêlez bien l'utile à l'agréable.
	LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre)	Donnez libre cours à votre inclination préférée. Vous entreprenez beaucoup de choses à la fois, vous risquez de tout perdre. Vous êtes un peu trop égoïste.
	LE SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)	Les premiers pas sont les plus difficiles, mais les plus importants. Veillez à votre alimentation. Prêtez l'oreille aux confidences que vous fait une dame âgée. Votre jour: dimanche.

Avant de faire vos achats

CONSULTEZ UN SPECIALISTE en décoration

spécialités:
Draperies et valences (tissu de haute qualité)

Tapis (100% nylon, laine Shag, etc.)
Tapisserie Service à domicile Estimation gratuite

LE CENTRE DU STORE

ENTRETIEN LAVAGE
CHANGEMENTS DE FRANGES REPARATIONS GENERALES
VENTE ET SERVICE A DOMICILE

Creation Maurice Décor
88 CURE MARTINEAU REPENTIGNY
581-9294

L'ARTISAN, le 4 août 1976 / 3B



Notre boeuf mérite

BIFTECK DE RONDE
TRANCHE ENTIÈRE
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$ 1.24
lb

POINTE DE SURLONGE
BIFTECK OU ROSBIF
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$ 1.64
lb

BIFTECK DE CÔTES
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$ 1.88
lb

ROSBIF DE PALETTE
COUPE RÉGULIÈRE
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

44¢
lb

ROSBIF DE CROUPE
SILVER - 2 A 3 lb
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$ 1.24
lb

BIFTECK ATTENDRI
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$ 1.64
lb

BIFTECK D'ALOYAU
OU CÔTE D'ALOYAU, BOUT ENLEVÉ
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$ 1.98
lb

BIFTECK DE SURLONGE
TRANCHE COMPLÈTE
BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

\$ 1.64
lb

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 7 AOÛT, 1976
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS



Métro,



votre confiance

ESSUIE-TOUT
FACELLE
JUMBO, CITROUILLE,
ou ASS. **79¢** ch.

PAPIER MOUCHOIR
FACELLE **59¢**
ROYALE **60¢**
FORMAT HOMME

DÉTERSIF POUVRE
BOLD **\$4.59**
Bte 10 lb

DÉTERSIF POUVRE
DUZ **\$1.99**
(verre à eau,
verre sur pied) Bte 57 oz

Eau de javel
Lavo **42¢**
Cont. 64 oz

POUVRE
VAISSELLE **\$2.29**
CASCADE Bte 65 oz

ASSOUPPLISSEUR
à TISSUS **\$1.69**
40 F.

BOUNCE EN FEUILLE
POUDING
INSTANTANÉ **29¢**
ROYAL Bte 3.8 oz
SAVEURS ASS.

MARGARINE MOLLE **\$1.79**
FLEISCHMANN 2 lb

RIZ UNCLE BEN **65¢**
CONVERTED Bte 16 oz

BISCUITS COCO SANDWICH. 1 lb **85¢**
DAVID CANADA MIX. 32 oz **\$1.89**
CHOCOLATE CHIPS. 15.9 oz **89¢**

SAUMON KETA **1.65**
RED ROSE Bte 15.5 oz

SAUMON ROSE **87¢**
CLOVER LEAF Bte 7.8 oz

DENTIFRICE
CLOSE-UP **59¢**
ROUGE, VERT Tube 50 ml

GHERKINS SUCRÉS **89¢**
RÉGINA Bocal 12 oz

THÉ INSTANTANÉ
GLACÉ NESTEA **21¢**
Bte Zip 10 oz

Papier mouchoir
Facelle Royale
blanc ou ass. **54¢**
Bte 100 F.

PAPIER TOILETTE
ROYALE
BLANC, ROSE,
LILAS, JAUNE **62¢**
Paquet 2's

LITIÈRE SAULAR **59¢**
2 kg.

BEURRE
D'ARACHIDE **88¢**
CRÈMEUX Bocal 16 oz
KRAFT

Relish Habitant **84¢**
Bocal 24 oz

CRISTAUX TANG
À SAVOIR **\$1.09**
DE RAISIN 4 env. 3.4 oz

À SAVOIR **97¢**
DE LIMONADE 4 env. 3.4 oz

FROMAGE KRAFT
CHEEZ WHIZ **\$2.46**
Bocal 32 oz

VELVEETA **\$1.38**
Paquet 16 oz

DÎNER MACARONI
KRAFT **28¢**
Bte 7 oz

APPRÊT À SALADE **\$1.28**
KRAFT Bocal 32 oz
MIRACLE WHIP

PÂTE DE TOMATE
MÉTRO **28¢**
Bte 5.5 oz

HUILE
D'ARACHIDES **\$1.79**
PLANTERS Bte 32 oz

VINAIGRE BLANC
CANADA **84¢**
Cont. 60 oz
\$1.00
Cont. 128 oz

BREUVAGE ALLEN
ORANGE, RAISIN, Bte **46¢**
PUNCH 48 oz

Détersif bleu
en poudre Métro **1.25**
Cello 5 lb

POULET ESTA **\$2.69**
Jarre 16 oz
77¢
Bte 7 oz

VINAIGRETTE
KRAFT **99¢**
ITALIENNE Bte 16 oz

CHOCOLAT
INSTANTANÉ **\$1.05**
Bte 16 oz
NESTLÉ QUIK

BEURRE D'ÉRABLE
PUR **\$1.51**
CITADELLE Bte 12 oz

Margarine
Blue Bonnet **1.47**
3 lb

SIROP D'ÉRABLE
PUR - CITADELLE **1.49**
Bte 16 oz

Canada catégorie 'A'
MÉRITÉ
Fesse de jambon
prêt-à-servir
découennée, sans jarret
Un bout
ou l'autre **1.08**
Morceau jambon
coupe du centre
env. **\$1.38** lb

"MÉRITÉ"
ÉPAULE DE PORC
FUMÉ **88¢**
GENRE PICNIC 5-7 lb

"MÉRITÉ"
SAUCISSES **78¢**
FUMÉES Pqt 1 lb

"MÉRITÉ"
JAMBON MIGNON **\$2.09**
PRÊT À SERVIR 2-3 lb

"MÉRITÉ"
BACON **\$1.55**
SANS COUENNE Pqt 1 lb

"MÉRITÉ"
SAUCISSON **69¢**
BOLOGNE morceau 2 lb et plus

Cuisseau de veau
de lait désosé congelé **1.39**
lb

"LA BELLE FERMIÈRE"
SAUCISSES **\$1.18**
AU PORC Pqt 1 lb

"LA BELLE FERMIÈRE"
JAMBON CUIT **\$1.15**
TRANCHÉ Pqt 6 oz

"TAILLEFER"
SALADE **79¢**
DE CHOUX Cont. 32 oz

"TAILLEFER"
CRETONS **95¢**
Cont. 10 oz

"TAILLEFER"
TÊTE FROMAGÉE **79¢**
Cont. 10 oz

BIFTECK
DE PALETTE **54¢**
COUPE RÉGULIÈRE lb

ROSBIF DE CÔTES
CROISÉES **74¢**
lb

BOEUF À RAGOÛT
DÉOSSÉ **98¢**
lb

BOEUF HACHÉ **\$1.28**
MAIGRE lb

C'est le temps des salades!
JARDIN
MÉRITÉ
Frais de tous les jours

Cantaloup **48¢**
ch.
E.U. - GROSSEUR 45
CATÉGORIE CANADA NO 1
SUCRÉ, JUTEUX

PRUNES
"Queen Ann" **75¢**
E.U. CATÉGORIE
CANADA NO 1
SUCRÉES, JUTEUSES

BANANES
"Dôle" **21¢**
EXCELLENTE
QUALITÉ

ORANGES
"Outspan" **85¢**
SUD-AFRICAÎNES,
GROSSEUR 112
SANS PÉPIN, JUTEUSES
doux.

POMMES
"Granny Smith" **35¢**
SUD-AFRICAÎNES,
CANADA DE FANTAISIE
SUCRÉES, JUTEUSES

ÉCHALOTES
FRAÎCHES **2.29¢**
PRODUIT
DU QUÉBEC 2 pqt

RADIS FRAIS **19¢**
PRODUIT DU
QUÉBEC Sac poly

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 7 AOÛT, 1976,
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES
QUANTITÉS.

j'y crois



TOURISME

Conquis par les charmes de la vieille ville de Québec, les visiteurs découvriront, en poussant à l'est, une région qui regorge de richesses naturelles et culturelles, regroupant le long du fleuve les secteurs de la Côte de Beauport, du Charlevoix et de la Côte Nord. Même si la plupart des établissements hôteliers sont situés sur la route 138, c'est la 360, anciennement appelée le "chemin du Roy", qui nous conduit à travers les premiers villages de la colonie, là où des agriculteurs et des artisans, venus de France à la demande de Champlain, s'établirent et donnèrent naissance à la vie rurale de Québec. C'est la Côte de Beauport avec ses vieilles maisons de pierre souvent recouvertes de chaux, ses clochers dont plusieurs encore coiffés du coq gaulois, ses fours à pain, ses caveaux à légumes à flancs de coteaux, et surtout ses gens chaleureux ayant gardé, dans le confort moderne, les habitudes d'hospitalité, de communication et de jovialité des ancêtres.

En un singulier retour aux sources, les villes de Giffard, Beauport, Villeneuve, Montmorency, Courville, de même que les localités de Saint-Michel-Archange et Sainte-Thérèse-de-Lisieux, viennent d'être réunies en la seule grande ville de Beauport, du nom de la seigneurie concédée à Robert Giffard en 1634 et qui, à l'époque, comportait déjà tout ce vaste territoire; de nombreuses maisons historiques, certaines datant de 1655 comme la maison Aimé-Marcoux à

Beauport, jalonnent une route sinueuse portant aujourd'hui le nom d'avenue Royale. Entre Courville et Boischatel, la rivière Montmorency dévale en une chute impressionnante vers le fleuve Saint-Laurent; le domaine de la maison Montmorency, maintenant propriété du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche qui en fera un important centre touristique, constitue un point de vue intéressant de la chute et des transformations géologiques survenues au cours de sa formation. De l'autre côté du pont, à Boischatel, se trouve le palier supérieur d'un parc routier du Ministère: on y voit une redoute construite par Wolfe et la maison Jean-Vézina qui lui servit probablement de quartier général; l'autre palier, aménagé au pied de la cataracte et accessible par le boulevard des Chutes et la côte de Courville, offre une vue du spectacle en contre-plongée, tout en piquinant ou en se promenant dans les sentiers ombragés. Juste en face, le pont suspendu donne accès à l'île d'Orléans, magnifique arrondissement historique dont les églises, les moulins à eau, les maisons et les dépendances, plusieurs de ces constructions remontant au Régime français comme le manoir Mauvide-Genest (1735), rappellent avec éloquence les débuts de la colonie. En parcourant l'île, à la recherche de ses nombreux monuments historiques, on trouve le long de la route des étals de fruits et légumes - ses fraises, en saison, sont particulière-

Les pieds sur terre, un oeil sur l'eau

ment savoureuses - , des centres d'art, des boutiques d'artisanat et des restaurants de choix; par beau temps, on a vue splendide sur la ville de Québec et le bassin Louise, depuis Sainte-Pétronille, ou sur les Laurentides, la basilique de Sainte-Anne-de-Beauport et le cap Tourmente, depuis la tour d'observation érigée sur la pointe est à Saint-François.

Si on revient à la vieille route 360 par la côte Saint-Grégoire, à gauche du pont en quittant l'île, on continue jusqu'à Sainte-Anne-de-Beauport en passant par l'Ange-Gardien et Château-Vicher, villages à vocation agricole où on se procure des objets d'artisanat, des produits de l'érable ou du pain de ménage dans les éventaillers installés en bordure du chemin. Lieu de pèlerinage célèbre dans le monde entier, Sainte-Anne-de-Beauport attire chaque année plus d'un million de visiteurs; l'imposante basilique de style roman, le chemin de croix en plein air, la chapelle de la Scala Santa, le musée de cire, le Cyclorama, gigantesque peinture panoramique de la Terre sainte, et la galerie d'art contenant des peintures originales et des copies des grands maîtres, toutes ayant trait à sainte Anne et à son culte, constituent une panoplie d'attraits pour pèlerins et amateurs d'art.

À Beauport, on emprunte une route secondaire pour Saint-Joachim, le premier village colonisé sur la Côte de Beauport (1626); du Petit-Cap, vaste domaine appartenant au Séminaire de Québec, on admire, au printemps et à l'automne, les immenses troupes d'oies blanches qui font, en cacardant, une escale prolongée au cap Tourmente avant de repartir vers l'Arctique ou

les régions du Sud, selon la saison. Le Centre d'histoire naturelle, qui se consacre à la sauvegarde de ces oiseaux migrateurs, offre des visites guidées par des naturalistes de même que des excursions dans les nombreux sentiers de nature, l'un deux se hissant jusqu'au sommet du cap.

De retour à Beauport, la route 360 conduit au parc du Mont-Sainte-Anne et à Saint-Ferréol-les-Neiges tandis que la 138 nous mène, au sommet de la côte de la Miche, à une halte routière panoramique (côté sud) et, par une route secondaire du côté nord, à la chute Sainte-Anne: trois cascades s'enfoncent dans une gorge profonde d'où surgit une autre cascade avant de s'abîmer dans un immense bassin; le site est remarquable vu du haut des sentiers de nature et des postes d'observation établis sur chaque rive (prix d'entrée). Le parc du Mont-Sainte-Anne, aménagé par le Ministère, est renommé principalement pour ses pentes de ski alpin et ses pistes de ski de fond, en hiver; il est cependant en voie d'acquiescer une popularité égale pendant la saison estivale: ascension au sommet, à pied ou par télécabine, pique-nique, golf et pistes cyclables, de quoi ravir tous les amateurs de plein air! Juste au sud de la station sportive, on découvre la chute Jean-Larose et, à 6 km de Saint-Ferréol-les-Neiges, les Sept-Chu-

tes: décors admirablement préservés qui combleront les adeptes de la marche et de l'escalade.

À nouveau sur la 138, on pénètre dans le Charlevoix, grim pant sur les sommets montagneux, ou région des Caps, avant de redescendre près du fleuve à Baie-Saint-Paul: cette vallée paisible, abritée par les Laurentides au nord et doucement bercée par les marées sur son flanc sud, est un chef-d'oeuvre de pittoresque qui a fasciné plusieurs générations de peintres dont certains ont acquis une renommée internationale comme Clarence Gagnon et René Richard. En plus de sa géographie peu banale, de ses maisons typiques et de fermes aussi belles que nombreuses, la région possède plusieurs vieux moulins encore en marche qui accueillent les visiteurs.

De Baie-Saint-Paul, la route 362 nous mène à Saint-Joseph-de-la-Rive où s'impose une visite à la papeterie Saint-Gilles, s'adonnant à la fabrication manuelle d'un papier chiné de luxe, avant de prendre le bac pour l'île aux Coudres. Longtemps méconnue, cette petite île attachante fut révélée par le film rétrospectif de Pierre Perreault sur la chasse aux bélugas qui constituait une des occupations importantes de ses habitants, il y a quelques décennies; ses dimensions permettent d'en faire le tour à

bicyclette pour mieux admirer le paysage et on y séjournera, selon sa fantaisie ou sa bourse, à tous les prix. De retour à Saint-Joseph-de-la-Rive, on s'achemine vers Pointe-au-Pic où, perché sur un cap verdoyant, siège l'illustre Manoir Richelieu, récemment acquis par le gouvernement du Québec; ce grand hôtel du début du siècle, réservé jusqu'à maintenant aux mieux nantis, vient de subir quelques transformations susceptibles de le rendre davantage accessible. On y passera des vacances extraordinaires en profitant des équipements de sport (tennis, badminton, bowling, natation, pétanque, ballon-volant) et des sentiers de marche en forêt; on pratiquera aussi le golf, le tir au pigeon d'argile et l'équitation, à des prix concurrentiels.

On file ensuite vers La Malbaie où on rejoint la route 138. À Saint-Siméon, en empruntant la 170 en direction de Chicoutimi, on visitera les Palissades, centre d'interprétation de la nature avec sentiers de randonnée, excursions en montagnes ou alpinisme pour les plus audacieux. À Baie-Sainte-Catherine, des petits groupes de marsouins viennent amuser les visiteurs qui s'apprentent à prendre le bac pour Tadoussac, sur l'autre rive du Saguenay.

Ici commence la merveilleuse Côte Nord dont la route (138) nous conduit maintenant jusqu'à Havre-Saint-

ATTENTION AMATEURS DE GOLF,
DE TENNIS OU DE SOLEIL

7 adventure
tours

vous convie

AUX BAHAMAS

1 semaine \$299⁰⁰

comprenant:

Transport aérien
Repas et consommation
au cours du vol
Transferts
Chambre
Déjeuner et dîner tous les jours
Golf gratuit (27 trous)

Prix spécial pour le tennis
(16 courts)
Cocktail de bienvenue
Excursion en bateau à fond de
verre
Service d'un guide



Rita Franette



M-Thérèse Beaudoin

PERMIS 75-01-505X1

AGENCE de VOYAGES
585-0477

LE GARDEUR ENR.
Place Repentigny

Spécial
DE LA SEMAINE

LEISURE TWIST

Un mini shag "Heat Set", 100% NYLON, avec une garantie de longue durée pour vos endroits très passants. Délai suggéré: \$12.95 la verge.

SPECIAL

895
la verge

Nous couperons gratuitement
votre tapis à la grandeur de vos pièces

**CLAUDE
GUY** TAPIS
INC.

Installation faite sur demande
par nos experts

372 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY
585-2248

**LES
PLUS BAS
PRIX
DANS LE
TAPIS
A
REPENTIGNY
C'EST CHEZ
CLAUDE GUY**



Claude Guy propriétaire
possède plusieurs
années d'expérience
dans le domaine
du TAPIS
(Gros et détail)



A Tadoussac, carrefour d'où la route 172 remonte vers Chicoutimi, le phare le plus moderne au Canada monte la garde auprès des récifs dangereux; visite à la station piscicole du gouverne-

ment du Québec, ski sur les pentes de sable et, pour se reposer, croisière sur le Saguenay, les divertissements ne manquent pas au pays des Montagnais. Aux Escoumins, un bac nous a-

mène à Trois-Pistoles, sur la rive sud du Saint-Laurent, tandis que de Godbout et Baie-Comeau l'on traverse à Matane, en Gaspésie. Des plages magnifiques longent la Côte Nord comme celle de l'anse à Norbert, près de Colombier, ou tout autour de la péninsule de Manicouagan.

Au nord de Hauterive et Baie-Comeau, est situé le formidable complexe hydro-électrique comprenant sept centrales sur les rivières Outardes et Manicouagan. Il faut prévoir deux jours pour visiter tous ces aménagements de l'Hydro-Québec dont le plus important est la centrale et le barrage Daniel-Johnson ou Manic 5; la restauration et l'hébergement sont prévus sur la route 389 qui y conduit ou dans les villes avoisinantes de Hauterive et Baie-Comeau.

Bien sûr, la pêche est à l'honneur sur toute la Côte mais, vers la mi-mai, un phénomène singulier se produit: le capelan est rejeté en abondance sur la grève par les fortes marées et on peut le cueillir à pied sec dès que la marée baisse; quel rêve pour les amateurs de poisson qui n'ont malheureuse-

ment pas le pied marin! La route s'interrompt à Havre-Saint-Pierre... mais c'est une expérience extraordinaire que prendre la bateau ou l'avion pour visiter les villages qui s'échelonnent tout au long de la Moyenne et de la Basse Côte Nord; de Sheldrake à Blanc-Sablon, c'est un paradis pour les fervents de chasse et de pêche ou, simplement, pour les amoureux de la nature. Le gouvernement québécois a récemment acquis l'île d'Anticosti, au large de Mingan, immense territoire qui foisonne de gibier; la chasse au chevreuil et la pêche au saumon y sont particulièrement fructueuses.

tion d'espace infini à conquérir qui animait les découvreurs; on ressent ici l'exaltation de l'exportateur en terres vierges, émerveillé et subjugué à la fois par les forces de la nature qui se dégagent des falaises abruptes, des rochers aux formes capricieuses qui transforment la grève en une palette allant de l'ocre au rouge brique, des plages sablonneuses à perte de vue et enfin de l'horizon infini du fleuve qui, à son estuaire, est déjà la mer. Après avoir respiré l'air piquant de la Côte, s'être baigné dans les eaux fraîches ou avoir cueilli, en saison, les coques et les palourdes sur le bord du fleuve, après avoir goûté la solitude et la paix miraculeuse des sommets, le voyageur trouvera des hôtels, des auberges, des terrains de camping et des restaurants de bonne qualité pour refaire ses forces avant de repartir à l'aventure.

Le guide routier **Beaupré-Charlevoix-Côte Nord** fournit des renseignements sur toutes les localités de la ré-

gion et sur les facilités d'hébergement et de restauration dont elles disposent; pour les régions connexes, on consultera les autres guides: **Saguenay--Lac Saint-Jean** et **Bas Saint-Laurent--Gaspésie**. On obtient ces brochures en écrivant au Service des renseignements touristiques du Ministère, 150 est, boul. Saint-Cyrille, G1R 4Y3.

Consommateur Canadien et votre protection

Vous pourrez lire dans le numéro d'août du **CONSOMMATEUR CANADIEN** des articles intéressants tous les consommateurs canadiens.

La page couverture représentant la photo couleur d'un petit garçon qui boit du jus d'orange pose le problème de nos besoins en Vitamine C. Dans la revue, vous pourrez lire les résultats de tests sur la Vitamine C contenue dans les boissons à l'orange.

Comme le mode de vie actuel met beaucoup l'accent sur les légumes comme excellente source de vitamines et de protéines dans les repas sans viande, l'ACC a comparé les légumes frais, congelés et en conserve pour déterminer les plus économiques pour vous.

Avant de prendre une décision concernant l'énergie nucléaire, il faut connaître les faits. Le numéro d'août du **CONSOMMATEUR CANADIEN** présente les arguments pour et contre l'énergie nucléaire en donnant la parole à l'Énergie atomique

du Canada Limitée et à la Coalition canadienne pour la responsabilité nucléaire.

Si vous ne voulez pas que l'inflation ronge vos économies, suivez les conseils d'un économiste torontois. Son article aborde les principales possibilités d'épargne ouvertes aux particuliers disposant de peu de temps.

La publicité destinée aux enfants est devenue un sujet important au Québec puisqu'elle subira les modifications qui seront apportées à la Loi de la protection du consommateur. L'ACC (Québec) et le Groupe de recherche en consommation de l'université de Montréal ont étudié cette question et ont énoncé leur position dans un mémoire présenté au gouvernement.

Vous pouvez vous procurer un exemplaire du numéro d'août du **CONSOMMATEUR CANADIEN** en écrivant à L'ACC, 251 ouest, avenue Laurier, Bureau 801, Ottawa, Ontario, K1P 5Z7 (90¢ le numéro ou \$5 l'abonnement d'un an).

Spécial Estival du Midi!

\$149

REGALEZ-VOUS AVEC:

- 2 morceaux de Poulet Frit à la Kentucky.
 - des frites dorées
 - une salade au choix
 - du pain à la grecque
- et votre boisson préférée



JUSQU'À 14 HEURES TOUS LES JOURS

La Villa du Poulet.

ATTENTION

6 MOIS DE GARANTIE SUR TOUTES LES PIÈCES

Propriétaires de
VOLKSWAGEN et AUDI-FOX

NOUS FAISONS
Le service et réparation SUR CES AUTOS

-FREINS - TUNE UP - SILENCIEUX
-VÉRIFICATION COMPLETE

A PRIX COMPETITIF



ANDRE RIVEST
AUTOMOBILES

839 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY 585-1700 - 01

Echos de la balle molle à l'Épiphanie

Le circuit Pierre Philibert a aussi son gros "Nonours" pour concurrencer les magasins A et W; il s'agit de Michel Picotte, voltigeur de Chambre de Commerce.

Guy Magnon a été cédé aux DEMONS de la ligue du Lac, histoire de jouer son jeu défensif et cogner quelques circuits.

Normand Beauregard s'est fait brasser par les Chevaliers O'Keefe à la grande joie de Richard Bonenfant; il riait "JAUNE" par moment.

Alain Pimparé est un lanceur très en demande pour les tournois.

Michel Pelletier à l'instar de ses ex-fameux Red Sox de Boston, se tient en deuxième division avec EL SOL.

Voici mon choix de l'équipe d'étoiles de la ligue pour cette saison; Réjean Marien (receveur) Alain Pimparé (lanceur) Réal Vincent (1er but) No. and Beauregard (2ème but) Gene Forest (Inter) Bernard Trudel (3ème but), Serge Guilbeault, Pierre Marchand et Dany Coderre (voltigeur).

Les plus utiles à leur club seraient Alain Pimparé (Commerce), Gene Forest (Arboit), Jean-Marie Morin (Riopel) et Johnny TOMEIO (El Sol).

Les clubs El Sol et Riopel batailleront cette semaine pour une place dans les séries.

Les joueurs du circuit Philibert ont agi sagement en ne formant qu'une équipe au tournoi de l'Épiphanie les 13-14 et 15 août; on ne divise jamais les forces.

on peut vaincre le cancer

AUBAINES FOYER

Jeudi,
5 août
jusqu'au
samedi,
7 août



Aubaine époutante! Couvre-lits en chenille

Ce couvre-lit jumeau est de toute beauté et son prix, vraiment alléchant! Il est fait d'une chenille de polyester pur cousue à un drap de coton, le tout parfaitement lavable à la machine. Au choix: blanc, or ou rose porcelaine. Dim. fin: 74" x 100" environ.



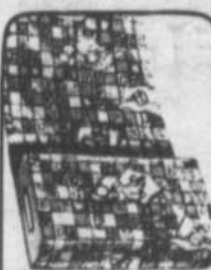
Faltes légères Serviettes de bain cannon en vente!

Les imperfections légères n'altéreront pas la durée de ces serviettes; elles nous permettent pourtant de vous offrir de superbes Cannon à un prix très réduit! Nous les avons en décor uni, en jacquard et imprimés, et en couleurs resplendissantes. Toutes se lavent à la machine, 22" x 42"/44" environ.

Panneaux lumineux En Polyester et acétate

ÉPARGNEZ PLUS DE
52 SUR CHACUN
394 494

De ravissants panneaux lumineux en polyester et acétate (91%-9%), ils ont une passe-tringle et un surjet de 3". Rayures brunes ou naturelles.



Percale imprimée 36"
2 VERGES 124

Percale de coton pur lavable et séable à la machine, en divers coloris et motifs, idéale pour blouses, robes d'été pour enfants et autres vêtements légers.

Nouvelles mini-lampes en céramique



Joies lampes de 14" de hauteur environ, en céramique enduite d'un glaçis brillant, superbes sur la table de chevet ou dans un coin intime. Abajour de 8" en tissu assorti.

Service de vaisselle pour 4

Choix de
3 décors!

ÉPARGNEZ DE 22%
774
LE SERVICE
DE 16 PIÈCES

Choix de trois motifs distinctifs en tons centrés. Chaque service comprend 4 tasses, soucoupes, bols à soupe et assiettes plates.

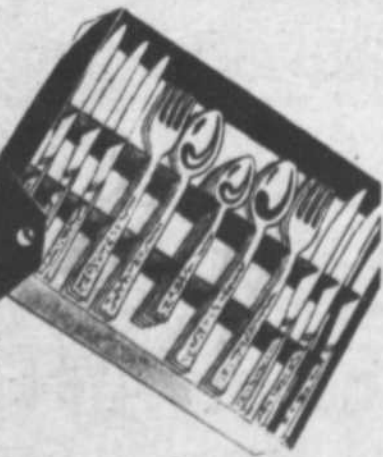


Couverts de 24 pièces pour 6

Choix de
3 décors!

ÉPARGNEZ PLUS DE 52%
584
LE SERVICE
DE 24 PIÈCES

Réelles provisions de coutellerie à peu de frais! Ce service en acier inox pour six se vend en trois décors: Cadiz, Rosemère ou Serts. 6 couteaux, fourchettes, cuillers à soupe et cuillers à desserts.



Zellers

PLACE
REPENTIGNY
173 Notre-Dame Repentigny

GALERIES
DE TERREBONNE
1125 boul. Moody Terrebonne



Après les Jeux Olympiques

L'athlétisme à la portée de tous à Repentigny

E. RIOPEL INC.

Manufacturiers de

- CABANONS • BALANCOIRE
- FENETRES PANORAMIQUES «DELUXE»



- FENETRES SOLARIS JPII
- SOLARIS JPIII
- PORTES PATIO
- TABLE A PIQUE-NIQUE
- ETC...

DECLIN DE MASONITE EMAILLE BLANC 8 x 10 \$495.00
CONTRE PLAQUE 8 x 10 \$325.00
PLAN DE FINANCEMENT SI DESIRE

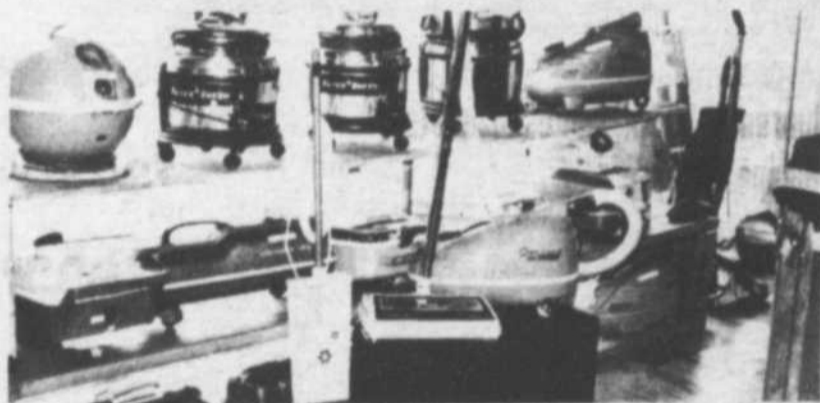
ESTIMATION GRATUITE

28 RUE DU COUVENT L'EPIPHANIE
Tél.: (514) 588-2462 (Le soir 588-3830)

TERRAIN D'EXPOSITION

Entrée du village de l'Epiphanie par l'embranchement de l'autoroute

MONSIEUR BALAYEUSE



DISTRIBUTEUR COMPACT GARANTIE DE 25 ANS 581-2660

VENTE ET REPARATION DE TOUTES MARQUES
LOCATION ESTIMATION GRATUITE

Vente aspirateurs usages à partir de \$10.00 avec garantie d'un an, sacs pour toutes marques
shampooing à tapis

472C NOTRE-DAME REPENTIGNY

Voilà c'est fait, les grands Jeux Olympiques de Montréal sont maintenant chose du passé, mais malgré les succès et la critique sur l'organisation et la présentation de ces Jeux, il ne faut absolument pas que cette grande initiative et manifestation sportive reste sans lendemain, c'est pourquoi le Service des Loisirs de la Ville de Repentigny, voulant profiter au maximum de la ferveur et de l'enthousiasme des Jeux Olympiques, désire inviter toute la population sportive de Repentigny à se rendre à la piste du Campus Scolaire de Jean-Baptiste-Meilleur à l'est du Boulevard Iberville, pour se familiariser davantage avec les différentes disciplines de l'athlétisme.

C'est ainsi qu'après avoir vu les grands athlètes du monde au Stade Olympique, vous êtes maintenant en mesure de pouvoir mesurer vos propres "performances" en vous rendant tous les soirs de la semaine, du lundi au jeudi inclusivement, de 18.00 à 20.30 heures, à la piste de "JBM", ou des moniteurs sous la direction de Mlle Chantal Legras, vous aideront à l'initiation des courses, des sauts, des lancers,

et ce, que se soit en longueur ou en hauteur, ou avec le poids, le disque ou le javelot.

Tout cet équipement sera mis à votre disposition et sans être des connaisseurs en athlétisme, vous aurez le plaisir d'ainsi apprendre le rudiment de ces différentes disciplines.

Voilà une excellente occasion et un bon moyen de donner suite à ce vent d'olympisme qui a soufflé sur le Québec au cours des dernières semaines. Beaucoup diront qu'ils n'y connaissent rien à ces sports, mais n'est-il jamais trop tard pour apprendre et se maintenir en bonne condition physique. Et comme le veut la devise Du Baron de Coubertin, l'important est de participer, et ce, pour les personnes de tous les âges. Ces équipements sont là, ils appartiennent à toute la population, pourquoi ne pas les utiliser?

Sans doute que vous trouverez également très intéressant de pouvoir ainsi faire du sport et ce, sans être astreint à toute une équipe ou à un calendrier de joutes. Tous ce que vous avez à faire est de vous rendre à la piste entre 18.00 et 20.30 heures, du lundi au jeudi,

et de mettre à l'épreuve vos dispositions pour ces disciplines. Les moniteurs sur place vous conseilleront pour savoir comment courir, lancer, sauter avec les différents engins.

L'athlétisme est excellent pour la pratique du sport en famille ou entre amis, ou de simples compétitions s'organisent sur le terrain, qui peut courir plus vite, lancer plus loin, sauter plus haut?

Toute la population jeunes et adultes, vous êtes conviés à la piste de "Jean-Baptiste Meilleur" du lundi au jeudi, en début de soirée et sans doute que vous trouverez ainsi le plaisir du sport individuel et la découverte de nouvelles disciplines sportives qui nous sont maintenant plus familières grâce aux derniers Jeux Olympiques de Montréal.

Voilà la meilleure façon de rentabiliser, et ce, chacun à sa façon, le coût que nous aurons à payer pour ces Jeux. Mais par-dessus tout, nous développerons une nouvelle philosophie de la pratique du sport amateur, et sans aucun doute, chacun de nous pourra ainsi, mieux se porter physiquement et mentalement.

L'ambiance olympique est-elle présente à Repentigny?

Mercredi 28 juillet, Madame Berlioux, directeur-général du Comité International Olympique, exprimait dans une conférence de Presse que les "Jeux de Montréal n'ont pas d'âme et que" l'ambiance olympique est absente de la ville". S'il semble en effet que le climat soit très différent de celui de Munich ou de Mexico, et certainement moins exubérant, il n'est pas évident qu'il manque d'âme; mais cette déclaration a certainement été prononcée après consultation des diverses personnalités du CIO, et il est impensable que Lord Killanin ne l'ait pas approuvé. Laissons là le problème de Montréal, et tâchons de con-

naître si Repentigny participait vraiment à la fête olympique.

Il n'y a pas de doute que, malgré les opinions parfois divergentes de la population sur les Jeux, les citoyens ont vécu ces deux semaines à l'unisson des Jeux: les jeunes surtout, mais aussi leurs parents, se pressaient devant la télévision pour suivre les épreuves (il faut dire qu'ils n'avaient pas tellement le choix!); les commerçants enregistraient un chiffre d'affaires plus importants, et tout spécialement les restaurateurs et les tenanciers d'hôtels ou de motels; toute la population enfin, qui lisait dans les journaux les

performances toujours plus surprenantes; d'autant que les médailles accordées aux Canadiens furent nombreuses, et suscitérent donc un intérêt redoublé pour les Jeux Olympiques; ça et là, un drapeau aux cinq anneaux flotte sur un mat planté de-

vant une maison particulière; des tee-shirts aux couleurs ou aux emblèmes olympiques, ainsi que des insignes de toutes sortes sont portés par un nombre toujours croissant de personnes, ce qui prouve que cette manifestation, à Repentigny et dans toute la région a été ressentie comme un événement particulièrement captivant.

BOEUF RUBAN ROUGE, Cat A-1

BOEUF POUR CONGELATEUR

le supermarché des aubaines.

Pour toutes les occasions



offrez un magnifique panier de fruits
création du Super Marché Deslauriers

DERRIERE DE BOEUF COMPLET
env. 150 lb
Cat. A-1

1.19 lb

DEMI BOEUF complet
env. 300 lb
Cat. A-1

.89 lb

COTE DE BOEUF (Rib steak) complet
25-30 lbs
Cat: A-1

1.09 lb

STEAK HACHE
Sac poly

10 lb

9.99

BOEUF HACHE SAC POLY
10 lbs

4.39

Nous faisons cuire des rôtis de porc dans le filet sur demande

SUPER MARCHÉ

DESLAURIERS

Mini-Centre (angle Lefrançois et Notre-Dame)

De retour de Virginie Charly L'Amoroso se récrée aux Jeux

Un joli pistolet que ce Charly L'Amoroso!

Car voyez-vous, après avoir utilisé tous ses talents de séducteur pour faire tomber dans les pommes les Américaines, plus précisément les belles de la Virginie, Charly les a quittés subitement. Sans mot dire.

Mais Charly avait des explications à fournir. Et des raisons solides. "Je savais que j'étais attendu par mes belles aux Jeux Olympiques. Il fallait donc que je sois de retour pour la dernière semaine."

Charly, vêtu en vagabond avec ses jeans et son chandail délavé, a donc passé la semaine dernière à conquérir toute la gent féminine au site Olympique dans le grand village qu'est Montréal. Tout cela pendant que Dédé l'Amoroso chantait fleurette à sa nouvelle femme lors de sa lune de miel et que Billy parlait de fiançailles à sa nouvelle idylle de St-Paul L'Ermitte, la successeur de Pif.

Charly a même commencé à se redresser en invitant une Juliette repentinoise dans le Vieux Montréal où l'histoire raconte qu'il s'est même permis de lui faire de grandes déclarations après l'avoir fait rouler dans son désormais célèbre carrosse du bonheur.

Quelque peu gueurlot, Charly s'est par la suite rendu au site et même s'il a fait les yeux doux à des athlètes de toute races de toutes couleurs, on dit qu'il n'a eu qu'un succès bien limité.

Car voyez-vous, Charly, avec ses 98 livres et sa moustache qui compte maintenant 18 poils et trois quart,

ne présente pas nécessairement un physique d'athlète... malgré que l'on raconte qu'il s'est très bien entendu avec les Biafrais, ces spécialistes du triple saut (ils sautent le déjeuner, le dîner et le souper).

Outre les Biafrais, Charly ressemblait à une écholote aux côtés de la géante de sept et deux pouces, soit la Soviétique membre de la formation de basketball de la Russie. Charly a également voulu tenter sa chance auprès de la Reine Elisabeth, mais à cause de sa difficulté à converser dans la langue de Shakespeare, Charly n'a pu lui exprimer tout son amour. Pourtant, il aurait tellement aimé être photographié sur les billets verts aux côtés de la Reine.

Notre plus actif des L'Amoroso a aussi voulu faire les yeux doux à la jeune Nadia Comaneci mais celle-ci lui a répondu qu'il n'était pas assez sérieux et, surtout que sa moustache était trop piquante. Charly a donc retraité vers le pentathlon où la Canadienne Diane Jones aurait pu faire son bonheur mais notre l'Amoroso n'a jamais pu courir assez fort pour la rejoindre.

Faute d'athlètes, Charly s'est remis à courtiser les Juliettes de la région où l'on sait, il remporte un succès fou. On dit même qu'il est le Robert Demonigny de la région Lanaudière, ce qui est très flatteur.

Charly termine donc ses vacances cette semaine... des vacances éreintantes où il a passé plusieurs moments entre deux bars. Mais Charly est un gars en forme. D'ailleurs, à la petite

école, il avait remporté l'épreuve du saut en hauteur après avoir réussi à sauter par-dessus sa maîtresse qui mesurait trois pieds et qui pesait 342 livres.

Charly est donc un athlète. Du mois, il a les pieds d'athlète...

• Dans la ligue de hockey féminine de Repentigny, il

ne reste que cinq matches à disputer pour clôturer la saison estivale. La semaine dernière, le Golden Palace a continué son élan victorieux en disposant du Garage Reynald Paquin par le score de 2-1. Jocelyne Mimeault ont été les buteurs des vainqueurs tandis que Nicole Richard évitait le blanchissage à sa troupe.

• Normand Yacola a pris une quinzaine de jours de

congé question de retrouver famille à Chicoutimi. Yacola, même s'il a pris un peu de mieux, n'a jamais retrouvé sa forme physique et l'on doute qu'il sera prêt pour les séries éliminatoires.

• Mes sympathies à un des bons sportifs de l'Assomption, Sam Lébail, qui a été éprouvé par la mort de son frère Jean-Marie. Sam, on

se rappelle, jouait au troisième coussin pour le compte de l'Assomption lors de la fameuse ligue de fastball qui évoluait partout en province il y a quelques années.

• Et pour terminer, une pensée de Pierre Foglia de la Presse: "Ce n'est pas une flamme olympique mais pour 99 sous, c'est un fichu de bon petit briquet."

SPECIAL VOITURES USAGÉES

- | | | |
|-------|--|----------------------|
| #3000 | Oldsmobile 1970, 4 portes, propre, air climatisé | \$1095 ⁰⁰ |
| #2997 | Cutlass convertible 1971, très propre | \$1995 ⁰⁰ |
| #3020 | Chevelle 1971, 2 portes, V8 automatique propre | \$2100 ⁰⁰ |
| #3023 | Véga Hatchback 1972, mécanique bonne | \$450 ⁰⁰ |
| #3010 | Nova 1972, 2 portes, 6 cylindres automatique | \$1795 ⁰⁰ |
| #2992 | Mécanique A-1 | \$2995 ⁰⁰ |
| #3008 | Camaro 1973, équipée, propre comme neuve | \$2995 ⁰⁰ |
| #3017 | Chrysler 1973 Newport, 2 portes, très bonne condition, Air climatisé | \$2995 ⁰⁰ |
| #3019 | Cutlass Suprême 1973, sièges baquets, console, équipé, propre | \$3250 ⁰⁰ |
| #3024 | Datsun 510 1973, mécanique A-1, anti-rouille, bas millage | \$995 ⁰⁰ |
| #3006 | Oldsmobile Delta Royale 1973, A-1 | \$2995 ⁰⁰ |
| #3009 | Chevrolet Station Wagon 1974, 3 sièges, 400 p.c., impeccable | \$3600 ⁰⁰ |
| #3011 | Chevrolet Impala 1974, 4 portes, air climatisé, très propre | \$3350 ⁰⁰ |
| #3018 | Chevrolet Bel Air 1974, mécanique A-1 | \$2750 ⁰⁰ |
| | Chevelle Classic 1974, équipée, air climatisé, parfaite condition | \$2995 ⁰⁰ |

**PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU 1ER AOUT 1976**

Votre concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile
dumoulin
auto

160
L'ANGE GARDIEN
L'ASSOMPTION,
589-4717
et 866-4282 (MTL)

OUTILS A LOUER?

LIVRAISON
SI DESIREE

UN SEUL
ENDROIT

Charge minimum
dans un rayon
de 15 milles.

SPECIAL POUR L'ETE

Louez vos
outils du
vendredi
au
lundi
et ne payez
qu'une journée
de location

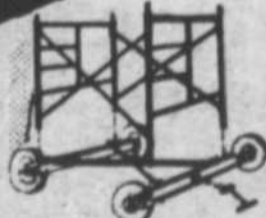


TERRIERE
MECANIQUE

Scie
à ciment



SCIE à CHAINE



ECHAFAUDAGE
EN TOUT GENRE

ATTENTION
NOUVELLES HEURES
D'OUVERTURE POUR L'ETE

Ouvert du lundi
au vendredi
8h a.m. à 5h p.m.
Fermer le samedi en
juillet et août

LES LOCATIONS L.G. INC.

OUTILLAGE & ECHAFAUDAGE DE TOUTS GENRES

100 a, rue Notre-Dame
CHARLEMAGNE

585-1221

Woolco

**RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE
FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME
DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'**

LUNDI JOUR 1.44

9 AOUT

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement ou jusqu'à épuisement du stock - Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

BAS ET ACCESSOIRES

BAS BERMUDAS
100% nylon. Pointures 9 à 11. Choix de couleurs.
Prix spécial 2 paires pour 1.44

BAS POUR GARÇONS
70% coton et 30% nylon. Lavable à la machine. Choix de couleurs.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

BAS POUR HOMMES
100% nylon extensible. Pointures 10-12. Choix de couleurs.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

BAS HABILLÉS POUR HOMMES
En lycra. Pointures 10-13. Choix de couleurs.
Prix spécial 2 paires pour 1.44

BAS AU GENOU
100% nylon extensible. Taille universelle. Choix de couleurs.
Prix spécial 6 paires pour 1.44

BAS CULOTTES POUR DAMES
Bas diaphane sans couture. Taupe, beige, épice. 160 lbs à 210 lbs.
Prix spécial 2 paires pour 1.44

CULOTTE POUR DAMES
100% nylon. Blanc, beige, ou bleu P.M.G.
Prix spécial 2 paires pour 1.44

CULOTTES POUR DAMES
100% coton. Blanc seulement. Tailles fortes.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

CULOTTES BIKINI POUR DAMES
100% acétate. Motif floral. P.M.G.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

SOUTIEN GORGE POUR ADOLESCENTES
55% acétate et 45% nylon. 30AA à 34A.
Prix spécial 1.44

SOUTIEN GORGE POUR DAMES
En dentelle de nylon. Blanc ou de couleurs. 34B à 36C.
Prix spécial 1.44

CULOTTES SPORT POUR DAMES
87% nylon et 13% spandex. Choix de couleurs. P.M.G.
Prix spécial 1.44

CULOTTES BIKINI POUR FILLETTES
100% Arnel. Choix de motifs. 7 à 14 ans.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

BAS POUR HOMMES
70% acrylique, 30% nylon, choix de couleurs. 10-12.
Prix spécial 3 paires 1.44

CAMISOLE POUR ENFANTS
En coton, blanc seulement. 3 à 24 mois.
Prix spécial 2 pour 1.44

PYJAMA POUR BEBE
En ratine extensible, choix de couleurs. P.M.G.
Prix spécial 1.44

CHANDAILS POUR FILLETTES
100% nylon, manches longues, col roulé. 7-14.
Prix spécial 1.44

COLLANTS POUR ENFANTS
En tricot extensible. Grandeurs 7-9. Bleu marine ou beige.
Prix spécial 1.44

CULOTTES POUR FILLETTES
100% coton. Choix de couleurs. 7-14.
Prix spécial 2 paires pour 1.44

CULOTTES POUR DAMES
en coton. De couleur blanc seulement. P.M.G.
Prix spécial 2 paires pour 1.44

CULOTTES BIKINIS POUR FILLETTES
100% nylon. Choix d'imprimés. 4 à 8 X.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

SOUS VETEMENTS POUR GARÇONS
90% coton et 10% polyester. Choix de couleurs.
Prix spécial 2 paires pour 1.44

BAS HABILLÉS POUR HOMMES
100% nylon extensible. Choix de couleurs. 10-12.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

BAS POUR GARÇONS
70% coton et 30% nylon extensible. Choix de couleurs. 8-10.
Prix spécial 3 paires pour 1.44

BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES
100% nylon. Fabrication canadienne.
Prix spécial 2 pour 1.44

Aliments prêts à emporter

ROEUF FUME
Viande fraîche du jour. Prêt à emporter. 12 onces.
Prix spécial 1.44

HOMMES ET GARÇONS

CHANDAILS POUR GARÇONS
50% coton - 50% polyester. Manches courtes. Choix de couleurs. P.M.G. **Prix spécial 1.44**

SOUS-VETEMENTS
Pour hommes de marque Laurentien. 100% nylon P.M.G. **Prix spécial 1.44**

CHAUSSETTES DE TRAVAIL POUR HOMMES
Confortables et confectionnés en fibres assorties. 2 paires par paquet. Une seule pointure. **Prix spécial 1.44**

CHAUSSETTES SPORT POUR HOMMES
65% coton et 35% nylon extensible. Teintes variées. Pointures 10-12. **Prix spécial 2 paires pour 1.44**

CHEMISES-T LAURENTIEN POUR HOMMES
Modèle à encolure ras de cou. 100% coton. Teintes assorties. Tailles P.M.G. T.G. **Prix spécial 1.44**

MOUCHOIRS POUR HOMMES
Paquet de 6. 100% coton. Blanc seulement. Une offre à ne pas manquer. **Prix spécial 1.44**

CALECONS POUR HOMMES
Paquet de 2 paires. De marque Thunderbird. 100% coton. Blanc seulement. **Prix spécial 1.44**

CALECONS POUR GARÇONS
En coton. De marque Thunderbird. Paquets de 3 paires. **Prix spécial le paquet 1.44**

CALECONS POUR GARÇONS
De marque Fruit of The Loom. Emballage de 2 paires. **Prix spécial paquet 1.44**

CALECONS POUR HOMMES
Modèle Boxer. En coton de couleurs unies ou imprimées. **Prix spécial 1.44**

HORTICULTURE

PLANTES VERTES
Idéal pour ajouter une note de fraîcheur à tout décor.
Prix spécial 2 pour 1.44

TERREAU
Terre stérilisée pour vos plantes de maison. Sac de 25 livres. **Prix spécial 1.44**

TERRARIUM SUSPENDU
Modèle en verre soufflé transparent, en forme de boucle. Cordage de nylon. **Prix spécial 1.44**

TERREAU
terre tout usage. Sac de 7 livres. **Prix spécial 2 pour 1.44**

PLANTES VERTES
Plantes vertes dans un pot "Vastille". **Prix spécial 1.44**

POT A SEMIS
De marque Vastille. Choix de couleurs. **Prix spécial 2 pour 1.44**

QUINCAILLERIE

OUTILS ASSORTIS
Tel que ensemble 3 pièces comprenant 1 gratte, 1 pelle, 1 arrache pissenlit. **Prix spécial 1.44**

SPIRALES CHASSE MOUTIQUE
Emballage de 5. Bruit de 5 à 7 heures. **Prix spécial 2 pour 1.44**

BOITE A LUNCH
Boîte en plastique résistant, aux couleurs vives. **Prix spécial 1.44**

CADENAS
Choix de modèles à combinaison ou régulier. **Prix spécial 1.44**

AMPOULES ELECTRIQUES
De marque Best Buys. Ampoules de 60 et 100 watts. **Prix spécial 3 paquets pour 1.44**

ALIMENTS

TARTES
Choix de saveurs. Excellents pour terminer tous vos repas. **Prix spécial 2 pour 1.44**

BONBONS MELANGES
Faites votre propre sélection de bonbons croquants ou fondants. **Prix spécial la livre 1.44**

CHIPS CROUSTILLANTS
Délicieuse pour le goûter ou avec des sandwichs. Sac de 8 onces. **Prix spécial 2 pour 1.44**

BARRES DE CHOCOLAT
De marque Lowney. **Prix spécial le paquet 1.44**

PAPETERIE JOUETS

AUTOS CORGI
Petites autos pour les enfants, plusieurs modèles.
Prix spécial 2 pour 1.44

ALBUMS A PHOTOS
Avec couverture en vinyle. 8 pages. Choix de couleurs.
Prix spécial 1.44

PAPIER D'ALUMINIUM
Epais et résistant. 12" x 25 pieds de long.
Prix spécial 3 pour 1.44

RUBAN ADHESIF
1/2" de large et 1010' de long. Indispensable à la maison.
Prix spécial 4 pour 1.44

GOBELETS DE STYROFOAM
Ces gobelets sont pratiques pour toutes occasions. Paquet de 51.
Prix spécial 3 paquets pour 1.44

CRAYON H.B.
Emballage de 12. Idéal pour les étudiants. De marque Vénus Impérial.
Prix spécial 2 paquets pour 1.44

SAC A ORDURES
20" x 22". Pour la cuisine.
Prix spécial 4 paquets pour 1.44

ENVELOPPES
Enveloppes pour la correspondance.
Prix spécial 2 paquets pour 1.44

TABLETTES A ECRIRE
Feuilles non lignées. Offre exceptionnelle.
Prix spécial 3 pour 1.44

PAPIER A DESSIN
Pour aquarelle, pastel ou crayon. Mesure 9"x12". Paquet de 30 feuilles.
Prix spécial 2 pour 1.44

ENGREU A POINTE FINE
Un ensemble de 8 pièces. Séchage rapide, non-toxique, lavable.
Prix spécial 2 pour 1.44

STYLO A BILLE
de marque Paper Mate. Pratique pour l'étudiant.
Prix spécial 2 pour 1.44

LIVRE A COLORIER
Personnages différents, très amusant. Féliciter à vos enfants.
Prix spécial 2 pour 1.44

COUVRE-TOIT
En plastique solide, couleur rouge et bleu, 3 m. de long X 91 cm.
Prix spécial 2 pour 1.44

BALLON GLOBE TERRESTRE
Pour le plaisir de vos enfants. De couleur gris, rouge, bleu.
Prix spécial 1.44

PAPIER A DACTYLOGRAPHIE
Paquet de 150 feuilles. Idéal pour l'étudiant.
Prix spécial 2 paquets pour 1.44

FEUILLES MOBILES
Emballage de 100. Feuilles de 27.6 cm X 21.2 cm.
Prix spécial 3 pour 1.44

DUO TANG
Emballage de 5, avec étiquettes. Pratique pour l'étudiant.
Prix spécial 2 pour 1.44

SERVIETTES DE PAPIER
Très pratique pour les réceptions et les pique-niques.
Prix spécial 2 paquets pour 1.44

Offre-vedette du jour 1.44

CAHIERS D'EXERCICES CANADA
Emballage de 4. Dimensions de 27.6cm X 20.9 cm.
Prix spécial 2 paquets pour 1.44

ARTICLES DE BLANC

NAPPERONS TISSES
100% coton. Lavable, résiste à la chaleur. Choix de 4 couleurs. **Prix spécial 1.44**

SERVIETTE DE BAIN
Choix de motifs unis ou imprimés. 24"x38". **Prix spécial 1.44**

DEBARBOUILLETES
100% coton. Offertes dans un choix de teintes. Paquet de 4. **Prix spécial le paquet 1.44**

LINGES A LAVER LA VAISSELLE
100% coton. Grandeur 12" X 15". Rayures de couleurs sur fond blanc. Paquet de 4. **Prix spécial le paquet 1.44**

COUVRE OREILLERS
100% coton. Blanc seulement. Paquet de 2. **Prix spécial le paquet 1.44**

TABLIERS
Choix de modèles et de couleurs. 100% coton. **Prix spécial 1.44**

LINGE A VAISSELLE
100% coton. Rayures de couleurs. **Prix spécial 3 pour 1.44**

MITAINES POUR LE FOUR
Mitaine isolante enduit de téflon. Choix de couleurs. **Prix spécial la paire 1.44**

Menu du Café Rouge

SANDWICH CHAUD AU PAIN DE VIANDE
Servi avec riche sauce brune et breuvage de 20¢ au choix.
En tout 1.44

PAPIER PEINT ET PEINTURE

PAPIER PEINT ENCOLLE ET LAVABLE
Plusieurs ravissants motifs parmi lesquels il vous faut choisir. Emballé en rouleau double économique.
Prix spécial rouleau simple 1.44

PEINTURE FIESTA
En aérosol. Choix de couleurs. Contenant de 13 onces.
Prix spécial 1.44

VINYLE DECORATIF MAC TAC
Choix de plusieurs couleurs et motifs attrayants. Adhésif facile à utiliser.
Prix spécial rouleau 1.44

PEINTURE RESOLAC
Choix de latex intérieur ou de semi-lustre. Couleurs au choix.
Prix spécial la pinte 1.44

SPORT

1 JEU DE PECHE
couteils, ameçons etc. **3 pour 1.44**

BALLE MOLLE
de marque Cooper grossueur officielle. **1.44**

COMBUSTIBLE
Pour le camping: Pour les poêles de camp, lanternes. Contenant de 128 onces. **Prix spécial 1.44**

COIN DU FUMEUR

TUBES A CIGARETTES
De marque Embassy, Players, Premier. Boîte de 200 tubes. Pour la plupart des machines standard.
Prix spécial 3 pour 1.44

JEUX DE CARTES
Avec des cartes neuves, le partie de bridge, de poker sera plus amusante.
Prix spécial 2 pour 1.44

BRIQUET TORCH A JETER APRES USAGE
Choix de plusieurs couleurs. Sont si pratiques qu'ils sont indispensables.
Prix spécial 1.44

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO

TRAITEMENT DE MOTEUR
De marque Rislone. Pour un fonctionnement du moteur plus régulier. Limite de 2 par client. **Prix spécial 1.44**

PEINTURE
En aérosol de marque Duplicolor. Couleurs au choix. Contenant de 13 onces. **Prix spécial 1.44**

NECESSAIRE DE REPARATION
Pour des réparations rapides et permanentes. Contenant de 14 1/2 onces. **Prix spécial 1.44**

HUILE A MOTEUR
de marque Valvoline. 20 H.D. ou 30 H.D. **Prix spécial 2 pour 1.44**

ARTICLES MENAGERS

PANIER A LINGE
Fait en bambou. Idéal pour la chambre ou la salle de bain. **Prix spécial 1.44**

TASSES A CAFE
Offertes en une variété de formes. Couleurs et motifs aux choix. **Prix spécial 4 pour 1.44**

EPINGLES A LINGES
En bois. Ressort 7 spirales. Paquet de 50. **Prix spécial 2 paquets pour 1.44**

BALAI MAGNETIQUE
Belle game de teintes. Un excellent achat. **Prix spécial 1.44**

VERRERIE DURALEX
Article fait en verre résistant et incassable. Paquet de 4. **Prix spécial l'ensemble 1.44**

EPONGES GEANTES
Eponges à mille et un usages. Grand format. **Prix spécial 2 paquets pour 1.44**

CABARET DE SERVICE
Fait en métal durable. Pieds en cuivre qui ne ternit pas. **Prix spécial 1.44**

ASSORTIMENT DE PLASTIQUE
Choix d'accessoires pour la ménagère. **Prix spécial 1.44**

SACS A ORDURES
Emballage de 10. Grande capacité 26" x 36". **Prix spécial 2 paquets pour 1.44**

VADROUILLE
Manche en bois résistant, tampon de cordage qui ne se défile pas. **Prix spécial 1.44**

VERRE A BIERE
Emballage de 4. En très beau verre travaillé. **Prix spécial le paquet 1.44**

DIVERS

TAPIS
Petits tapis colorés de 23" x 35". Une offre à ne pas manquer. **Prix spécial 1.44**

TOILE DE FENETRE
Très jolies rideaux de 37" x 70". Choix de couleurs. **Prix spécial 1.44**

PILES C & D
Emballage de 2. Profitez de cette aubaine. **Prix spécial 2 paquets pour 1.44**

COMBUSTIBLE A FONDUE
Contenant de 20 onces. Facile à utiliser. **Prix spécial 2 pour 1.44**

BIJOUX

BOUCLES D'OREILLES
De marque Senora. Choix de plaqué or ou argent. **Prix spécial 2 paires pour 1.44**

BRACELET MONTRE
De marque Timex. Choix de couleurs. **Prix spécial 1.44**

CHAINES
De marque Senora. En plaqué or ou argent. **Prix spécial 1.44**

BIJOUX D'ETE
Assortiment de bracelets, chaînes, colliers, boucles d'oreilles. Or ou argent. **Prix spécial 1.44**

TRICOT - COUTURE

CARRÉS DE FEUTRE
Chaque carré à 12" de côté. Choix de couleurs. **Prix spécial 6 pour 1.44**

MOUSSE DECHIQUETEE
Idéal pour la confection de vos coussins. Non allergène et inodore. Sac de 2 livres. **Prix spécial 1.44**

COUSSIN DE MOUSSE
Pratique pour la confection de vos coussins. Mesure 12" carré. **Prix spécial 1.44**

VINYLE DE TABLE
54" de largeur. Motif floral ou à carreau. **Prix spécial la verge 1.44**

FILET A RIDEAU
100% polyester. Lavable. 60" de largeur. **Prix spécial la verge 1.44**

FILE ARONELLE KODEL
4 onces. Choix de couleurs. **Prix spécial 1.44**

FIL DE POLYESTER
Idéal pour la couture. Choix de couleurs. **Prix spécial 6 pour 1.44**

COTON PAYSAN
100% coton. 45" de largeur. **Prix spécial la verge 1.44**

SANTE-BEAUTE

TISSUS MOUCHOIRS
De marque Kleenex. Format de 100. **Prix spécial 4 pour 1.44**

SHAMPOOING
Balsam Plus aux herbes. Contenant de 14 onces. **Prix spécial 2 pour 1.44**

SAVON JERGENS
Un savon délicieusement parfumé pour le bain. **Prix spécial 6 pour 1.44**

ASPIRINE POUR ENFANTS
Pour soigner votre enfant. Un format de 24. **Prix spécial 5 pour 1.44**

MOUSSE DE BAIN
De marque Jouvence. Contenant de 32 onces. **Prix spécial 2 pour 1.44**

PANSEMENTS
De marque Elastoplast. Boîte de 40. **Prix spécial 2 1.44**

CHAUSSURES

MOCASSINS POUR DAMES
Pour toutes utilisations. Couleur, brun ou havane. Pointures 5 à 10. **Prix spécial 1.44**

MOCASSINS POUR FILLETTES
Empeigne en vinyle, brun ou havane. Pointures 11 à 13. **Prix spécial 1.44**

ESPRADILLES POUR ENFANTS
En canvas, semelle caoutchouc. Marine seulement. 11 à 3. **Prix spécial 1.44**

PANTOUFLES INDIENNES POUR BEBES
Avec tête d'indien imprimé à l'avant. Avec bordure d'orlon. Pointures 5 à 10. **Prix spécial 1.44**

MOCASSINS POUR GARÇONS
Tête d'indien imprimé à l'avant. Pointures 5 à 13. **Prix spécial 1.44**

SANDALES POUR DAMES
Empeigne en vinyle, semelle intérieure coussinée, talon compensé, pointures 5 à 10. **Prix spécial 1.44**

EAU DE JAVEL
De marque La Parisienne. Format de 128 onces. Contenant en plastique incassable. **Prix spécial 2 pour 1.44**

ADOUCCISSEUR POUR LE LINGE
de marque Fleecy. Contenant de 128 onces. **Prix spécial 1.44**

BAS CULOTTES POUR DAMES
En nylon extra fin. Taille universelle. Beige ou épice. **Prix spécial 5 paires pour 1.44**

DETERSIF EN POUDRE
de marque Surf. Boîte de 5 livres. Quantité limitée. **Prix spécial 1.44**

NETTOYEUR A VITRE
de marque Vogue. Profitez du jour 1.44. **Prix spécial 2 pour 1.44**

Woolco

LES GALERIES RIVE NORD

100 boul. Brien, Repentigny

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS



Jacques Fortier, l'une des rares consolations des Jets même s'il n'a pas été un super-artilleur.

12 gains et 24 revers pour P-A-T

Les Jets ont payé cher pour apprendre

Il faut payer pour apprendre dit le dicton! Quelle triste réalité...

Les Jets de Pointe-aux-Trembles, au cours de la saison 1976 à leur accouchement dans la ligue Montréal Junior de baseball, ont saisi une foule de choses à la suite de leur saison qui se termine avec une fiche médiocre de 12 gains et 24 re-

vers. Ils ont saisi et compris que leur circuit était bien loin de valoir en forces celui de la ligue Junior Major de Baseball...

Ils ont compris que l'on ne peut espérer gagner beaucoup de victoires si l'on ne peut être secondé par une défensive imperméable. Par

des lanceurs solides. Qui peuvent tenir leur troupe dans le match.

Ils ont surtout saisi et compris que le baseball, c'était du sérieux. Qu'il faudra à l'avenir y mettre du cran et du sérieux.

Oké, les Jets ont payé cher la note avec ce cinquième rang, très loin derrière le

troupeau des quatre premiers mais Jean-Pierre Gauthier a sûrement barbouillé une foule de notes dans son calepin. Et ne soyez pas surpris si l'année prochaine il ne revient pas avec une équipe jeune. Une formation qui commettra plusieurs erreurs mais qui saura procurer plusieurs joies dans un avenir rapproché.

Certes, on ne bâtit pas d'empires en une journée mais les Jets peuvent fournir un bien meilleur spectacle. Cette année, à part quelques frappeurs qui se sont avérés de grandes consolations, peu d'artilleurs ont brillé de tous leurs feux. Au fait, même Mario Simard, qui a réussi une partie sans point ni coup sûr contre Ste-Thérèse, n'a pas été à la hauteur de sa réputation. Pas plus que Jacques Fortier qui a cependant été le plus efficace à cette position.

Les Jets devront donc changer leur cap...et dès l'an prochain!

Eliminatoires ligue de hockey des Chaleurs

Une victoire signée

Larry Audy et Simon Gauthier

Des performances de cinq buts chacun de Larry Audy et Simon Gauthier ont mené le Beaudry Ltée à un premier triomphe dans le tournoi à la ronde éliminatoire de la ligue de hockey des Chaleurs. Les champions du calendrier régulier ont complètement déclassé le Christin Auto par le pointage de 13 à 1. En plus de ses 5 buts Larry Audy, champion compteur en saison régulière, a récolté 5 mentions d'assistances. René Brière, Alex Sangowicz et Pierre Tremblay ont complété le

pointage pour les gagnants. Lou Lord a évité le blanchissage aux perdants. Dans l'autre match au programme l'Aqua-Bar a remporté une victoire facile de 9 à 4 sur le Métropolitain Auto Body. Dominique Vadeboncoeur et Yvon Bouchard se sont signalés à l'offensive avec chacun un tour du chapeau pour les vainqueurs. Les autres filets sont allés à Raymond Mongeau, Richard Giroux et Yvon Benoit. Pierre Ricard fut le meilleur des perdants avec deux buts.

Cette série éliminatoire de 5 matchs se poursuivra lundi soir prochain à compter de 8h 30 à l'Aréna Rodrigue-Gilbert. Dans la première joute le Métropolitain Auto Body affrontera le Beaudry Ltée tandis qu'à 10h le Christin Auto et l'Aqua-Bar en viendront aux prises.

Le don des yeux

De récentes statistiques publiées par l'Institut national canadien pour les aveugles (INCA) démontrent

qu'au cours de 1975, la Banque d'Yeux du Québec et la Banque d'Yeux de Laval avaient reçu au total 1,914 yeux et que de ce nombre 252 greffes de cornée avaient été effectuées.

On estime par ailleurs, qu'environ 5% des personnes présentement aveugles soit totalement ou partiellement pourraient bénéficier d'une meilleure vision suite à une greffe de cornée.

Mme Lucille Barcelo, responsable de la Banque d'Yeux du Québec a expliqué le problème auquel avait à faire face la Banque d'Yeux du Québec. "Malgré des appels répétés à la population le nombre d'yeux recueillis au décès des donneurs est nettement insuffisant pour répondre aux besoins des personnes attendant une telle intervention." Elle a expliqué d'autre part, que seulement 13% de nombre total des cornées reçues ont pu être utilisées pour des greffes, les autres ayant été utilisées à grand profit pour la recherche. Le Laboratoire de la Banque d'yeux du Québec accepte tous les yeux quel que soit l'âge et le sexe du donneur. Le port de verres, les cataractes et plusieurs autres affections oculaires ne sont pas des raisons qui empêchent l'utilisation de certains globes car ces derniers peuvent avoir des cornées saines. Elle poursuit en rappelant à la population l'importance de contribuer à cette oeuvre humanitaire. "Une personne affectée de mauvaise vision causée par une maladie de la cornée bénéficiera de ce généreux don."

OTO TRANSMISSION
REUSINEE - REBUILT

AVANT DE PARTIR EN VACANCES FAITES VERIFIER VOTRE TRANSMISSION GRATUITEMENT

TRANSMISSION AUTOMATIQUE ET MANUELLE
TOUTE MARQUE DE VOITURE ET CAMION LEGER

1185 Notre-Dame Repentigny 581-9220

EN SPÉCIAL
AUX MAGASINS **Firestone**

RÉGLAGE DES ROUES AVANT

pour \$ **6.66**
la plupart des voitures

Voitures avec climatiseur ou barres de torsion: \$3.50 de plus. Pièces et pose en plus, s'il y a lieu.

ENTRETIEN DES FREINS \$49.95
TAMBOURS/DISQUES

aux magasins **Firestone**

Garantie de 20,000 milles

PAQUETTE
AUTOMOBILE LTÉE

MERCURY LINCOLN 684, boul. L'ANGE-GARDIEN
L'ASSOMPTION P.Q.É.
514-589-5666

MONARCH V-8 1975 4 portes, démo	METEOR V-8 1973 2 p.h.t., A-1, certifié
COMET 6 CYLINDRE 1975 4 portes, capitalisé	METEOR V-8 1973 sédan, A-1, certifié
COMET 6 CYLINDRE 1975 2 portes, manuelle	CHEVROLET V-8 1973 2 p.h.t., A-1, certifié
GREMLIN 6 CYLINDRE 1974 X package, auto	MARQUIS BROUGHAM 1973
BOBCAT 4 CYLINDRE 1974 run about, manuelle	2 p.h.t., A-1, certifié
COMET V-8 1974 2 portes, manuelle	
GREMLIN 6 CYLINDRE 1973 manuelle	

**5 FAMILIALES USAGÉES
A PRIX SPÉCIAUX**

GARANTIE 12/12000 MILLES. consultez pour détail

CAMIONS
AUTOCARAVANE FORD 76
neuf, spécial
LOUISVILLE FORD 76
LN 600, 3 tonnes

Sports Equestres Le cheval, la plus noble conquête de l'homme

Vous aimez les chevaux? Si oui, vous avez raison, car ce sont des bêtes nobles et magnifiques. Mais saviez-vous qu'à l'âge de pierre, nos ancêtres, les hommes préhistoriques, ne connaissaient, paraît-il, qu'une façon d'utiliser cette ressource animale et c'était pour se nourrir.

Leur méthode de chasse était simple, ils affolaient par leurs cris et le feu de leurs torches un troupeau de ces bêtes alors sauvages et le pourchassaient jusqu'à un ravin ou une falaise, d'où les chevaux apeurés par les flammes se précipitaient vers l'abîme.

Au bas de la falaise, d'autres chasseurs attendaient pour les achever avant que le reste de la tribu ne vienne les rejoindre pour par-

tager le festin comme ils le faisaient aussi pour d'autres gros gibiers comme les boeufs sauvages, aurochs ou bisons, animaux dont on retrouve des effigies peintes sur les parois des grottes préhistoriques d'Europe à Lascaux, à Altamira, et ailleurs.

C'est au début de l'âge de bronze que l'homme est parvenu à faire du cheval ce qu'il est maintenant convenu d'appeler d'appeler sa plus noble conquête.

Les armées de tous les grands empires de l'Histoire se sont servies de cette admirable bête pour leurs chevauchées à travers les continents, depuis l'époque où les Pharaons régnaient sur l'Egypte jusqu'à celle de l'épopée napoléonienne et au-delà.

A des fins sportives, c'est en Perse, semble-t-il, que cela a commencé, alors que l'on y jouait au polo bien avant notre ère.

Par ailleurs, c'est au cours des 25^e Jeux olympiques de l'Antiquité que les premières courses de chars furent présentées en Grèce.

Au Moyen âge, les chevaux furent dressés et utilisés pour la chasse, la parade, les tournois et les joutes sportives par les chevaliers sans peur et les champions si courtois que pouvaient motiver l'amour d'une belle ou l'appât d'un fief.

L'équitation et l'art du dressage que l'on connaît aujourd'hui sont apparus en Europe, à l'époque de la Renaissance, soit vers le 16^e siècle.

C'est l'écuyer le plus re-

nommé de son temps, François de la Guérinière, qui publia en France, en 1729, le traité d'équitation que l'on considère toujours comme le classique du genre, la bible du cavalier, dont l'influence reste capitale même de nos jours.

Ce traité devait d'ailleurs servir à la formation des élèves du célèbre Cadre Noir de Saumur, en France, et de la fameuse école Espagnole de Vienne, dont les membres sont venus au Forum de Montréal, il y a quelques années, donner une brillante démonstration de leur riche tradition équestre devant un public fervent.

Une fois définies les règles du dressage pur, c'est l'équitation sportive de plein air qui s'est développée grâce au goût des aristocrates européens et britanniques pour la chasse à courre.

Et enfin, c'est vers 1890 que l'on vit naître les premiers clubs et associations équestres, dont les compétitions furent d'abord conçues pour les officiers de cavalerie.

La Fédération équestre internationale n'a cependant vu le jour qu'en 1921. Mais déjà, aux Jeux de Paris, en 1900, les sports équestres étaient inscrits au programme olympique et comportaient une épreuve individuelle de dressage, une de saut en longueur et une autre de saut en hauteur.

Absents des Jeux de 1904 et de 1908, les sports équestres furent inscrits à nouveau au programme olympique en 1912, de façon définitive cette fois.

Ils constituent depuis l'une des disciplines les plus spectaculaires avec ses cavaliers en habit et leurs belles montures à la fois fringantes et disciplinées.

La Reine des Jeux dans son pays



Cette petite perle Roumaine, Nadia Comaneci, qui a séduit le monde entier par ses 14 ans, par sa beauté, sa souplesse et sa grâce à la gymnastique, est retournée chez elle d'une façon triomphale. On raconte que toute la Roumanie s'est saoulée à son succès. A Montréal, la jeune Nadia est devenue aussi populaire que Guy Lafleur où elle a reçu des ovations au Forum digne de ce Lafleur, le meilleur hockeyeur professionnel au monde.

Vous cherchez quelque chose...

QUINCAILLERIE THOUIN

l'a sûrement...

PROFITEZ DE CES SPECIAUX

50' de fil GRATIS

Valeur \$9.98

avec achat d'une

TONDEUSE ELECTRIQUE

2 pintes d'huile GRATIS

Valeur \$2.39

avec achat d'une

TONDEUSE A GAZOLINE

• CHAISE PLIANTE EN BOIS

Junior: Rég \$24.69 SPECIAL

\$15

Senior: Rég \$26.69 SPECIAL

\$17

• BARBECUE ELECTRIQUE

Rég: \$69.95 SPECIAL

\$50

Rég: \$89.95 SPECIAL

\$79

• POELE BAR-B-Q

Rég: \$49.95 SPECIAL

\$44.95

• CLOTURE FROST

3 1/2' Rég: à partir de

\$2.10 le pi. REDUCTION 10%

• AIR CLIMATISE ET VENTILATEUR

REDUCTION DE 10%

Nous avons en magasin

LES POTS DE VITRE

pour conserve

«Masson»

16oz - 32oz - 60oz



581-1270

QUINCAILLERIE

Maurice Thouin INC.

* Peinture Moul-Royal * Quincaillerie Générale
* Accessoires Électriques G.E.

328 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

MAINTENANT OUVERT 24 HEURES



**ON VOUS
ATTEND!**

BUFFET SOUS-MARIN

(Submarine) enrg.

60 Place Marina Repentigny 581-6333



Gérald Mallette
propriétaire

ultra-stelcolour

• Nous sommes agent autorisé du fameux revêtement en acier

Stelco

• 20 ans de garantie

• Nous sommes spécialistes en décoration extérieure de maison

PRIX TRES BAS

• Portes • Fenêtres • Couvertures • Renovations intérieures

ESTIMATION GRATUITE

REVETEMENT D'ALUMINIUM OU D'ACIER



B. CARON ALUMINIUM

ENRG

581-6966

585-1475

369 Boul. Iberville
REPENTIGNY

GRATUIT AVEC TOUT REVETEMENT D'ACIER OU D'ALUMINIUM: 1 PAIRE DE PERSIENNES.

NETTOYEUR DE TAPIS A LA VAPEUR

- Nettoyage de qualité supérieure
- A domicile ou atelier
- Ouvrage garantie
- Divan - fauteuil
- Carpeste et tapis tressé
- Lavage murs plafonds
- Lavage de vitres

GN
SERVICE INC.

581-1466

ESTIMATION FEU FUMEE INONDATION
ALLONS CHERCHER ET LIVRONS

NOUVEAU!

Réparation & rénovation
de plomberie, chauffage,

15%

d'escompte sur matériaux

TRAVAIL GARANTI

**PLOMBERIE
R. CHAUVETTE ENRG.**

162 Fortin, Repentigny
585-1508

Distributeur d'huile à chauffage

Entretien et réparations
de brûleurs automatiques

**VENNE
ET
LAURIN Inc.**

- Assurances pièces \$21.99 par année
- Humidificateurs
- Chauffe-eau à l'huile

Livraison au compteur
selon la méthode
"DEGRE-JOUR"

**94 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
(2ième étage)**



581-0120

Samedi le 7 août Compétitions finales en natation à Repentigny

L'Organisation de la natation du Service des Loisirs de la Ville de Repentigny organisera les compétitions finales en natation samedi le 7 août à la piscine au Parc Thifault.

Ces compétitions seront complémentaires aux différentes préliminaires qui eurent lieu depuis le début de la saison estivale. Cette dernière rencontre sous la direction du responsable en natation Bertrand Thériault, devrait ainsi déterminer les meilleurs nageurs, et ce, tout chez les garçons que les filles, qui se verront ainsi accorder les médailles d'or, d'argent et de bronze, dans les différentes catégories d'âge et pour les différentes disciplines en natation. On s'attend à ce que plus de 300 jeunes participent à ces compétitions, on sait que près de 900 jeunes sont présentement inscrits aux cours de natation dans les piscines municipales.

Dans le cadre de cette journée de natation, les compétitions débuteront à 9.00 heures pour se terminer vers 16.00 heures, après quoi il y aura la remise des médailles aux gagnants. Il est à signaler qu'il y aura également au cours de cette journée une démonstration de nage synchronisée et de sécurité.

Tournoi Régional
de Baseball Moustique
à Repentigny

Dans le cadre des activités de la ligue de Baseball Mineur de Repentigny, sous la Présidence de M. Jean-Claude Fortier, une compétition de calibre "Moustique" sera organisée à Repentigny au parc Thifault les 13, 14 et 15 août prochain.

Cette compétition regroupera des équipes de calibre "A", et déjà l'on s'est assuré la participation d'équipes

**Pascale
était bien
décue**

Comme beaucoup d'autres jeunes filles et jeunes garçons de Repentigny, Pascale GAUTHIER, qui vient d'avoir 12 ans et demie, était bien décue, car elle s'attendait à rencontrer les athlètes qui devaient nous rendre visite. Il est sûr qu'elle n'aurait pas été intimidée, car Pascale est elle-même une sportive de très haut rang dans le domaine du plongeon; ayant gagné plusieurs championnats, dont ceux de Mexico en décembre 1974, de Fort Lauderdale l'année dernière et de Winnipeg en mai 1976, Pascale, qui s'entraîne tous les jours à Pointe-Claire pendant deux heures sous la direction de Jocelyne CARIGNAN, espère une classification pour le prochain championnat mondial; alors, elle fera tout son possible pour se classer afin de participer aux prochains Jeux Olympiques de Moscou. Repentigny est très fier de compter parmi ses jeunes une athlète aussi prometteuse que Pascale.

de Joliette, Mascouche, Notre-Dame des Prairies, Terrebonne et d'autres équipes de la Région Lanaudière qui se joindront à celles de Repentigny. Un total de 20 à 24 équipes seront acceptées, et pour faire partie de la compétition, il faut communiquer avec M. Réal Alarie, Régisseur des Sports au Service des Loisirs, à 581-8885, dans les plus brefs délais.

Soirée Chevaliers-O'Keefe
Merci de votre participation

La direction de la Ligue de Baseball Mineur de Repentigny désire remercier bien sincèrement tous les sportifs qui ont participé à l'organisation de la joute des Chevaliers O'Keefe contre les "Vétérans" de Repentigny, et ce, sans oublier tous

les sportifs qui se sont rendus au stade du Parc Champlain, plus de 2,500 personnes, pour encourager ainsi l'organisation du Baseball Mineur à Repentigny. Merci aux joueurs de l'équipe des "Vétérans", de leur participation, de même qu'à tous les bénévoles qui ont offert leur collaboration pour le service de cette soirée.

On sait que les recettes de cette soirée furent versées au fond de la L.B.M.R. et que ceci n'eut pu être rendu possible sans la participation des joueurs du club des Chevaliers O'Keefe et du représentant, le sportif bien connu "Pee-Wee" Rainville, de la Brasserie du même nom.

D'UN SEUL COUP DE
TELEPHONE, JE PEUX VOUS

SAUVER **\$500.00**

sur une piscine creusée, acier vinyle,



Haugh's



Laurent Moreau
Président

VENTE-SERVICE-INSTALLATION
OUVRAGE GARANTI

Homme de service possédant plus de 15 ans d'expérience
nous possédons tous les produits pour mettre
à l'intérieur ou à l'extérieur de votre piscine tels que:
produits chimiques, accessoires de patio...
piscines hors-terre



LES PISCINES L'ASSOMPTION INC.
112 Joliette L'Assomption 589-3309

642-3500



- Silencieux «Sports»
- Amortisseur Gabriel
- Silencieux pour autos étrangères
- Stébro

NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX

COMPAREZ-LES!

toutes
cartes
acceptées

CHARGEX

SILENCIEUX RAPID MUFFLER

vis à côté de Vincent Fargues Auto

15,701 EST, RUE SHARBROOKE

Ouvert les jeudis et vendredis soir
jusqu'à 9 h P.M.
Le samedi jusqu'à 1 h P.M.

AUVENTS Premier

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

PREMIER protège votre maison contre le soleil et les intempéries



AUVENTS fibre de verre "Filon" pour fenêtres, portiques, balcons, abris d'autos ou de patios.

RAMPES EN FER FORGÉ OU EN ALUMINIUM

PORTES et FENÊTRES en aluminium fini permanent.

Aussi spécialité pour maisons mobiles.

TERMES FACILES

REVÊTEMENT D'ALUMINIUM Revêtement Alcan

TRAVAIL GARANTI 25 ANS D'EXPÉRIENCE REPRESENTANT LOCAL

A. Lavoie

ESTIMATION GRATUITE **581-7059**

PREMIER FIBER-GLASS CONSTRUCTION INC.
3390 Mont-Joli, Montréal-Nord Tél 321-6410

Le cyclisme

Qui a découvert cet engin bizarre à deux roues?

Le premier ancêtre de la bicyclette s'appelait un céleri-fère et n'était constitué que d'une simple poutre à laquelle son inventeur le comte de Sivrac avait fixé deux roues.

Cet engin bizarre n'ayant pas encore été doté de direction ou de guidon, celui qui le montait devait alors faire preuve d'un prodigieux sens de l'équilibre et se maintenir à une vitesse assez grande pour ne pas faire de chute.

A cette machine créée en 1790, puis à celle du Français Niepce en 1816, succéda la draisiennne, du nom de celui qui eut l'idée en 1818, de rendre mobile la roue avant permettant d'orienter cette machine, le baron Karl Von Drais.

D'abord fabriquée en bois, la draisiennne fut ensuite construite en fer. Puis le Parisien Pierre Michaux forgeron de son métier, imagina de pallier à l'inconvénient que constituait le fait pour l'amateur de draisiennne d'être obligé, une fois l'élan donné, de garder inutilement et inconfortablement les jambes levées au-dessus du sol.

Ce qui n'allait pas non plus sans fatigue excessive, comme on peut facilement l'imaginer.

Michaux trouva une solution à ce problème en 1861 en

fixant des repose-pieds ou des appuis pour les pieds de chaque côté de la fourche.

C'est à la suite de cette innovation qu'il imagina de fixer des manivelles à la roue qui, en plus de servir à poser les pieds, permettraient même de propulser l'engin à plus grande vitesse. Le pédalier fut d'abord ajusté à la roue avant.

Le système de pédales une fois inventé, c'est le désir d'accroître la vitesse qui suscita les autres progrès qu'a connus le vélo.

Avant d'en arriver à la bicyclette que l'on connaît aujourd'hui, il y eut encore cependant bien des transformations à apporter au cours des années.

Ainsi à partir de 1869, année où le Français Doretty équipa son vélo de roues cerclées de caoutchouc, la roue avant devint de plus en plus grande pour permettre au vélocipède de parcourir une plus grande distance à chaque tour de roue.

Ce fut l'époque du vélocipède appelé "araignée", dont la roue avant avait jusqu'à 1,50 mètre de diamètre.

Puis ce fut au tour d'un Anglais du nom de Starley d'apporter en 1880 une autre innovation en lançant sur le marché la première bicyclette à roue arrière motri-

ce grâce à une transmission par chaîne, ce qui rendait inutile le gigantisme de la roue avant et augmentait d'autant la sécurité du cycliste.

C'est vers cette époque qu'apparurent les garde-boue, les rayons et les tubes qui prenaient la place des fers pleins, de même surtout que la roue libre rendue possible par l'application du roulement à billes inventé par l'abbé Tihay. C'est un Français nommé Suriray qui le premier a muni la roue de deux cercles métalliques à cliquets, dont le rôle était de libérer les pédales du mouvement circulaire de cette roue.

Puis ce fut l'invention du pneu par Dunlop que Michelin allait perfectionner en le rendant démontable.

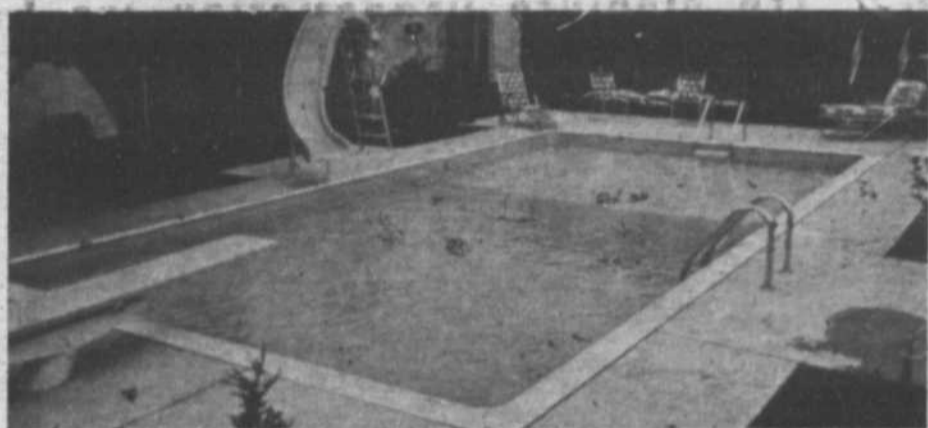
La machine appelée bicyclette ou vélo qui pesait 40 kg au départ pesait maintenant 18 kg vers 1890 et devait s'alléger davantage à partir de 1920 avec l'utilisation d'alliages nouveaux créés par la métallurgie.

La popularité du cyclisme ne cessa de progresser parallèlement à ces développements techniques grâce à la multiplication du nombre des courses.

La première épreuve cycliste enregistrée par l'histoire a eu lieu à Saint-Cloud, près de Paris, en 1868. Le vainqueur fut un Anglais du nom de James Moore. Ce n'est qu'en 1889 que la première course cycliste sur pneumatiques a été courue.

LES ENTREPRISES
H.P. CARIGNAN INC.
DEPOSITAIRE DE PISCINES

Surf'n Sun pools

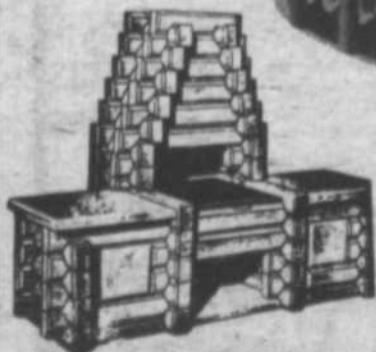


PISCINE DE SURFACE

VOGUE MEDALLION POOL CORP.
DANS TOUTES LES DIMENSIONS



FOYER A PRIX MODIQUE
seul dépositaire dans la région



ESTIMATION GRATUITE

975 BOUL. L'ANGE GARDIEN NORD

L'ASSOMPTION 589-4136 MEMBRE DE



TAILLEUR GUY JUTRAS ENRG.

-Assortiment complet d'HABIT SUR mesure.
-Réparation de tous genres.
-SPECIALITE: Cuir et suède.
NETTOYAGE.

14258 RUE NOTRE-DAME
POINTE-AUX-TREMBLES

642-1221

Plan d'entretien complet sur brûleurs à l'huile

Notre plan comprend:

- 1 Une mise au point annuelle automatique
- 2 Remplacement des pièces de la fournaise
- 3 Service d'urgence de 24 heures

pour **\$43⁹⁵** annuellement

VENTE & SERVICE

- INSTALLATION DE BRÛLEURS
- HUMIDIFICATEURS
- FILTRÉS ELECTRONIQUES, ETC.



ANS DE SERVICE DANS LA REGION

Arthur **CHIASSON**
& FILS L.TEE

509, Boul. Lacombe, St-Paul l'Ermitage

Tél.: 581-3870-1

REANERATION

Votre boutique



REANERATION

a le vêtement que vous recherchez pour le printemps

Les Galeries de Terrebonne

1185, Moody Terrebonne

Que sont ces "kilopascals" dont on vous parle tant?

La plupart des Canadiens n'avaient jamais entendu le terme "kilopascal", avant le premier avril 1976, date à laquelle les météorologues ont commencé à utiliser cette unité pour mesurer la pression atmosphérique.

D'où provient cette unité et pourquoi l'avons-nous adoptée?

L'unité de pression, le

pascal (Pa), tire son origine du XVIIe siècle, où vécut Blaise Pascal, mathématicien, philosophe, physicien, religieux et écrivain français. Ses études dans le domaine de la géométrie, de l'hydrodynamique, de l'hydrostatique et de la pression atmosphérique l'ont mené à la découverte des lois sur la pression atmosphérique.

On adopte le pascal

En 1971, la 14e Conférence générale des poids et mesures (CGPM) adoptait le "pascal" comme unité dérivée du SI pour mesurer la pression (un newton par mètre carré), lui donnant par ce fait le nom du célèbre savant. Puisque le Canada a entrepris la conversion au SI (Système international d'unités), il est logique de remplacer les "pouces de

mercure" ou "livres par pouce carré" par le pascal. De fait, tous les pays qui ont adopté le SI mesureront bientôt la pression atmosphérique en kilopascals.

Au Canada, on mesure ainsi la pression atmosphérique plutôt qu'en pouces de mercure. Le kilopascal est une unité de pression équivalente à mille pascals (Pa). En voici une explication sommaire:

Une masse inerte, soumise à l'attraction gravitationnelle, est attirée vers le centre de la terre; en mesurant les effets de la gravité, nous nous rendons compte, que, la résistance de l'air étant nulle, une masse tombant en chute accélérée vers le centre de la terre augmente sa vitesse de près de 10 m par seconde, pendant chaque seconde. Ceci veut dire qu'après la première seconde de son mouvement, sa vitesse est déjà de 10 m par seconde; après la deuxième seconde, sa vitesse est de 20 m par seconde (m/s) et ainsi de suite. Durant chaque seconde où l'attraction terrestre se fait sentir, la vitesse augmente de 10 m/s. Ceci s'appelle "accélération", exprimée de la façon suivante: 10 m/s².

Masse et gravité

L'attraction gravitationnelle est une force. L'unité de force est le newton dont la définition est "la force qui communique à un corps ayant une masse d'un kilogramme l'accélération d'un

mètre par seconde au carré (1 m/s²). Faites l'expérience suivante: placez une masse de 100 grammes dans la paume de votre main; le poids que vous sentez est une force d'environ un newton (1N).

L'unité de pression est le pascal, qui se définit comme suit: "la pression produite par une force de un newton appliquée à une surface d'un mètre carré". Cette pression est donc très petite; c'est pourquoi nous avons surtout recours au kilopascal, qui équivaut à mille pascals.

La pression atmosphé-

que normale au niveau de la mer est de 101,325 Pa ou 101,325 kilopascals. Lors des prévisions atmosphériques, il est plus facile de prévoir le temps qu'il fera en observant, soit l'augmentation soit la diminution de la pression, qu'en prenant tout simplement la lecture sur un baromètre. On prévoit l'approche d'une belle température lorsque la pression atmosphérique s'élève pendant un certain temps; une baisse ayant une certaine constance indique le contraire et lorsque la pression se stabilise, ceci signifie que les conditions atmosphériques du moment demeureront stables.

Tiré du "Moniteur Métrique" publié par la Commission du système métrique.



JACQUES PARIZEAU, candidat officiel du PARTI QUEBECOIS

dans le
comté de l'Assomption,

visitera les citoyens de

LA PLAINE

en compagnie de son épouse,

ALICE PARIZEAU,

DIMANCHE,

LE 8 AOUT PROCHAIN



En publicité...

Tout n'est pas permis!

Des consommateurs ont parfois tendance à croire qu'en publicité, la fin justifie les moyens. Heureusement, il n'en est pas ainsi.

Les membres de la profession publicitaire doivent observer rigoureusement certains codes d'éthique... Ces codes, relevant du Bureau consultatif de la publicité au Canada, sont des initiatives des annonceurs, des agences de publicité, des radiodiffuseurs et d'autres groupes de diffuseurs. Ils ont été mis au point en collaboration avec les gouvernements, le CRTC, des associations de consommateurs, des universitaires et d'autres groupes de citoyens. Ils servent de guides pour la profession publicitaire, par l'intermédiaire du Conseil des Normes de la Publicité, aux annonceurs, aux agences de publicité et aux media d'information.

... Vous pouvez obtenir ces codes gratuitement... Pour obtenir gratuitement un exemplaire de ces documents et d'autres renseignements, vous n'avez qu'à remplir le coupon réponse ci-contre et le faire parvenir au Conseil des Normes de la Publicité.

... Et vous, consommateurs, vous avez droit de parole.

Si vous jugez qu'une annonce est malhonnête ou autrement fautive, vous pouvez effectivement porter plainte au Conseil des Normes de la Publicité. Vous n'avez qu'à demander, au moyen du coupon-réponse ci-dessous, des formules de plainte ou écrire directement à l'adresse suivante:

Conseil des Normes de la Publicité

99 Place Charles-Lemoyne, app. B-2703,
Longueuil, P.Q.
J4K 2T2

La publicité se doit de remplir un rôle social et économique dans l'intérêt de toute la communauté.

Veillez m'envoyer gratuitement, un exemplaire de ces documents:

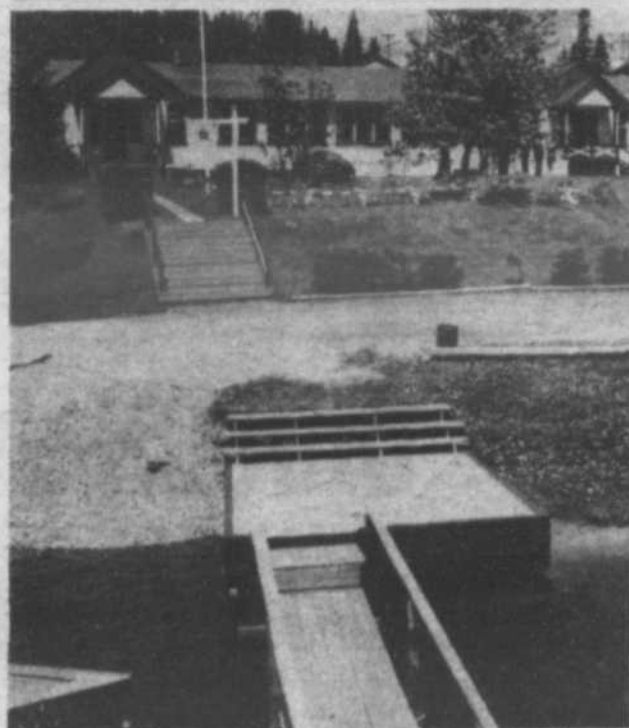
- le code de la publicité radiotélévisée destinée aux enfants.
- le code canadien des normes de la publicité.
- le code sur les médicaments dispensés sans ordonnance médicale.
- la publicité d'aujourd'hui.
- des formules de plainte sur des messages publicitaires.

NOM

RUE

VILLE

Postez ce coupon-réponse au
Conseil des Normes de la Publicité.



ACCUEIL

ACCUEIL - Le "Gîte du berger" situé dans le parc des Laurentides accueille chaque année de nombreux visiteurs qui viennent refaire le plein d'air pur, loin de l'atmosphère polluée des villes.

NOUS POSSEDONS UN
VASTE CHOIX DE BIJOUX
pouvant plaire à tous les goûts
et convenant à tous les budgets.



VENEZ NOUS VOIR!

Très bel assortiment
de bagues
pour hommes
et dames

Nous perçons
les oreilles

Dépositaires des montres

ACLUSTRON
ACLUQUARTZ
BULOVA
CARAVELLE
TIMEX
CARDINAL

Nous remontons les bagues

Nous avons en
magasin
un grand choix de
bijoux en or
10 et 14K.



FERME LE SAMEDI
durant juillet et août

enrg
db
bijouterie
desaulniers

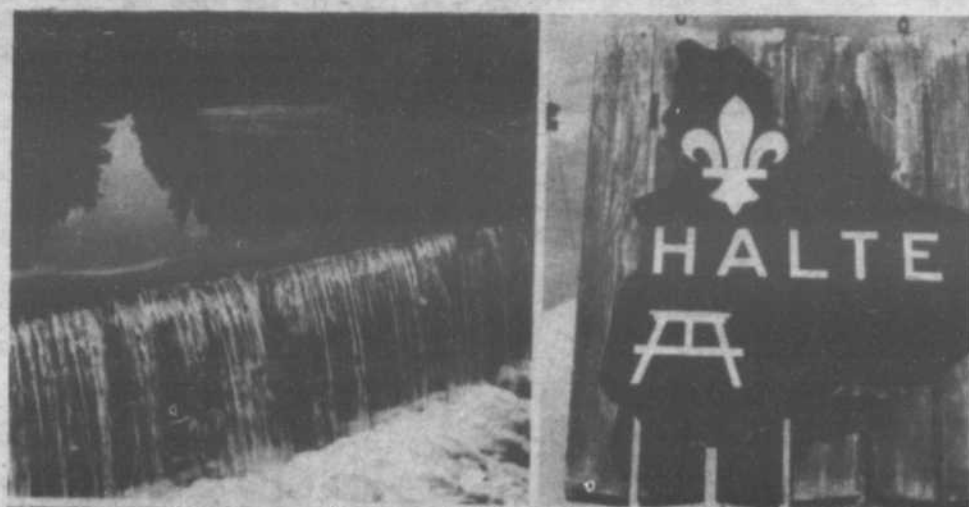
24 ANS D'expérience en réparations
de Bijoux et Montres

291 boul. Iberville

(Place Cherrier) REPENTIGNY

581-1800

On fait halte 200 fois sur les routes du Québec!



gardé, stationnement pour camions, autos et roulettes, vaste étendue à pique-niquer meublée de tables et foyers.

Les deux autres types de haltes sont entretenues de mai à octobre et bordent les routes dites provinciales. Les aménagements y sont plus ou moins imposants selon le besoin. Bâtiment sanitaire à l'eau, espace de stationnement parfois ouvert aux roulettes, terrain de pique-nique garni de tables, foyers, mais aussi d'abris et de bancs, ornent les points d'arrêt de la seconde sorte. Les troisièmes, de plus petite dimension, sont des belvédères où au stationnement se joignent à l'occasion d'autres avantages. Huit de celles-ci constituent entre Baie-Comeau et Sept-Iles sur la r. 138, une gracieuse enfilade panoramique.

Cà et là, des sites incontestablement appréciés aux paysages typiques de coins de chez nous, en passant par les bords des points d'eau les plus bavards, les haltes font signe aux passants de leur air propre. Du faite de la Côte Surprise au nom significatif, on englobe d'un seul coup d'oeil le rocher Percé, l'île Bonaventure et le Saint-Laurent devenu mer. Plus bas, dans la Baie des Chaleurs, une fois bouclée la péninsule gaspésienne, beaucoup s'arrêteront pour observer Carleton depuis le côté opposé de sa baie flanquée d'un "barrachois", et faucher aussi du regard le mont Saint-Joseph en contrefort derrière la ville. Promesse de nom-

breuses activités, pique-nique, pêche dans le lac Saint-Jean ou dans la rivière ouïatchouane à son confluent, la halte de Val-Jalbert offrira aussi la proximité du village fantôme, agrémenté de sentiers et d'une chute frondeuse. Dans le comté de Portneuf, entre Saint-Léonard et Rivière-à-Pierre (r. 167), une petite aire de repos laisse admirer, paisible curiosité, un pont de pierre né de lui-même. Sur la r. 202 près d'Hemmingford, une halte voisine de la frontière américaine se dresse à l'abri d'une attrayante dédrière. Dans le nord de Montréal en parcourant la r. 331, on fait halte à Rawdon où, au creux de la rivière Ouareau, de gros rochers permettent une baignade rafraîchissante et un moment d'abandon aux rayons de soleil. En longeant le Saint-Maurice par la r. 155, on rencontre des cascades "tintantes" dont une des haltes de Grandes-Piles facilite l'observation. Brève mention qui ne constitue qu'un avant-goût puisque les sites parlent d'eux-mêmes, leur cachet défiant les descriptions et leur utilité favorisant les randonnées.

Les haltes routières sont postées stratégiquement en maints endroits. De fait, on en trouve accolées aux kiosques ou aux salles de renseignements touristiques des frontières ou de carrefours importants (Dégelis, Saint-Bernard-de-Lacolle, Rivière-Beaudette et Notre-Dame-du-Portage), destinées à mieux desservir le touriste qui visite le Québec. Une vingtaine de nouvelles

s'ajoutent chaque année à la liste existante et le choix de leur situation se fait souvent en fonction de la mise en valeur de notre patrimoine. Dans cette optique, 50 de nos ponts ont été sélectionnés comme devant rester en place, et des haltes dans leur voisinage permettront de les admirer. On en rencontre déjà à Cookshire (r. 253), Boileau (r.381), Grand-Remous (r. 105), et Mansfield-Pontefract (r. 148). On vise aussi à restaurer et à compléter les aires de repos déjà aménagées et les abords du plus long pont couvert au Québec, celui de Notre-Dame-de-la-Providence (r. 173), se feront bientôt plus accueillants. A Québec, dès cet été, on s'arrêtera le long du boulevard Champlain le temps de voir passer quelques bateaux sur le fleuve et d'admirer les deux gigantesques structures des ponts de Québec et Pierre Laporte. Où qu'elles soient, les haltes invitantes agrémenteront la visite du Québec, dans tous ses recoins...

Les neuf brochures régionales publiées par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche indiquent le long des itinéraires proposés, la présence des haltes routières. On fera bien aussi de se munir de la dernière édition de la carte routière, du répertoire des ponts couverts et, pour l'hébergement, de l'un ou l'autre des répertoires Camping ou Hôtels-Québec. On se les procure en écrivant au Service des renseignements touristiques, 150 est, Boul. Saint-Cyrille, Québec, G1R 4Y3, ou en se rendant au 2, place Ville-Marie, Montréal ou à l'aéroport international de Montréal à Mirabel.

Depuis l'avènement de la roue et depuis la naissance de nos véhicules motorisés surtout, les voies publiques ont pris un essor effarant. Leur nombre et leurs dimensions se sont accrus, leur fréquentation grimpe en flèche. Chez nous, la règle se confirme et lorsque reverdoie la campagne, les "hibernants" éveillés comme en sursaut, se pressent au fil des routes tandis que fusent de partout les découvreurs résolu du Québec, vers les sites réputés et même jusqu'aux régions les plus reculées. Souriant ribambelle, ils recherchent "la" pause au quotidien accaparant, une diversion tranquille et aérée, féconde en découvertes, cela va de soi...

Reste à pouvoir évoluer librement le long de nos routes inhumainement rapides

parfois et faire les arrêts qu'on souhaite sans subir les klaxons haineux ou voir s'embourber les véhicules derrière soi. Pour laisser libre pause aux promeneurs du dimanche et des autres jours, aux amateurs de photos ou de coups d'oeil, le temps d'une sieste ou de solidifier le porte-bagage... en somme afin qu'une foule de gens aient d'autre recours que l'aléatoire accotement, le ministère des Transports a conçu un réseau de haltes routières distribuées largement en bordure des routes et autoroutes du Québec.

Bien des sites assurément se prêtent à l'implantation de telles aires de repos et quelques 210 déjà, ont été mises en service à travers tout le Québec. Fonctionnelles ou attrayantes, souvent les deux à la fois, les haltes doi-

vent pour connaître une efficacité maximale occuper des points judicieusement choisis. Leur implantation tient à la densité de la circulation observée, donc au nombre prévu d'usagers. Dimensions et aspect physique du site doivent aussi répondre à l'importance des aménagements envisagés. D'autre part, on s'apercevra en les visitant que le paysage et les attrails environnants contribuent prioritairement à la sélection des emplacements.

Conformément au matériel en place, trois types distincts de haltes s'échelonnent au fil de nos routes. Les permanentes, celles de la première catégorie, existent à proximité des autoroutes et constituent un service disponible tous les 50 km. Elles comportent bâtiment sanitaire chauffé et

MOINS CHÈRE QU'UNE RABBIT, RAPIDE COMME UNE CIVIC, ELLE A UN SIÈGE ARRIÈRE PLUS LARGE QUE CELUI D'UNE PACER.

Représentant des ventes
J.P. ALLARD



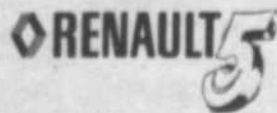
LA RENAULT 5 EST ARRIVÉE. FAITES-EN L'ESSAI SANS TARDER CHEZ

MARIO BELANGER Inc.
111 DES SULPICIENS L'ÉPIPHANIE 588-2541

*Tests de millage (route) effectués selon les normes de l'EPA

La Renault 5. Du plaisir en grand au volant de la plus pratique des petites voitures. En ville comme sur la route.

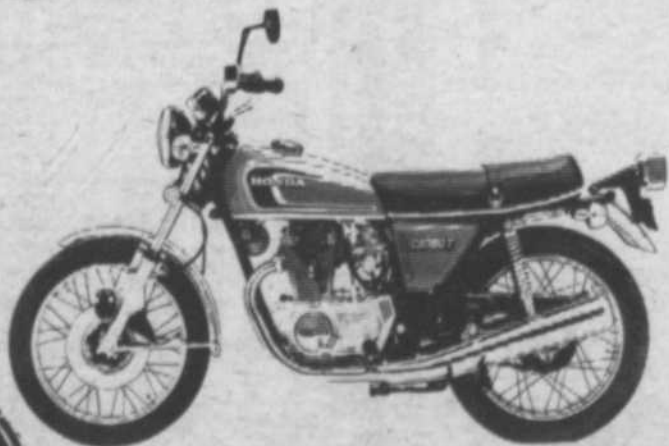
- Plus de 50* milles au gallon
- Traction avant
- Pneus radiaux ceinturés d'acier
- 4 sièges super confortables
- Très grand hatch-back
- Jusqu'à 31.5 pieds cubes d'espace de chargement
- Suspension indépendante aux 4 roues, à barres de torsion
- Direction à crémaillère
- Freins à disque à l'avant (GTL)
- 4 vitesses au plancher (GTL)
- Moteur 1300 cc—96 m/h (ou 782 cc—75 m/h)



CB 360T



HONDA



Robert Moto
2940, Ste-Marie, Mascouche
474-2761

Les petites annonces

TARIF

Une insertion de 20 mots ou moins: \$2.00
Chaque mot additionnel: 0.05
Titre spécial: 0.50 en plus
Annonce encadrée: 0.50 en plus

3 FAÇONS DE COMMANDER

- 1) en venant au bureau
 - 2) Chez nos dépositaires
 - 3) Par la poste
- 172 Notre-Dame, Repentigny

HEURE DE TOMBÉE LUNDI MIDI

• Payables d'avance

ON NE PREND PAS D'ANNONCE PAR TELEPHONE

a vendre

St-Roch de l'Achigan, 80 arpents de très bonne terre dont 35 arpents drainés 588-3706 (23-30-7-14-21-28-4-11-1)

L'Assomption, Chemin du Golf, 12 terrains, prêt à bâtir, 120' x 125'. Prix 0.25 du pied carré. Inf. 589-4220 M. Guy Perreault. (14 au - sept 29)

Restaurant: Licencié, repas complets, situé bord rivière Assomption, proximité gros projet domiciliaire. Propriétaire pourra habiter un logement inclus dans le local. Terrain 109x118. Comptant \$10,000. M. L.S. Jean Daigneault, 354-2950, 585-1476 Des Rosiers Courtier. (4)

St-Gérard de Magella, bonne maison de 8 pièces, avec grand terrain de 155x185, garage double boisé en parfaite condition, \$33,000., 581-4908 (J.N.O.)

Cordonnerie seule ou avec ménage de maison, 145 St-Jean Baptiste près de l'Hôtel Bellevue, l'Assomption. (4)

Maison mobile 70x12, garage, piscine grand terrain 160x100, très bien installer, située rue Lessard Pointe du Jour Nord, Lavaltrie, 581-4133 (4)

Roulotte Glendale 14', toute équipée. Faut voir à 590 Notre-Dame, Repentigny, \$1,600. 581-8409 - 581-7100. (28-4)

Camion GMC 1970, 1 tonne, capacité 5 tonnes, roues doubles, moteur V-8, en excellent état. Prix \$1700. tél. 589-3600. (28-4)

Hornet 1972. Très propre. En excellentes conditions. 589-3141. (28-4)

A qui la chance? Cadillac 1974, 4 portes en très bonnes conditions, hard-top tout équipé incluant air climatisé. Un seul propriétaire. En très bonne condition, 589-5383 sur rendez-vous seulement. (28-4)

Nova 71, très propre, 589-6847(4)

Renault 16, 1972 très bonne condition, \$400.00, 72 Forest, 589-4326. (4)

Kawasaki 900cc 1973, très propre, très bonne condition, 12,000 milles, prix à discuter, peinture originale, 585-1958 ou 589-3120 (4)

Honda Civic 74, parfaite condition, bas millage 581-2743. (4-11)

Meubles antiques rénovés, très propres 75 ans Love seat, 1 fauteuil, 1 berçaise, 2 chaises, prix à discuter, après 5 heures, 581-8803. (4-11)

TV noir et blanc, 23" RCA Victor, \$80. Suzuki 50cc. \$250. 585-0382(4)

Set de salon de Style contemporain, moderne comprenant une causeuse un grand fauteuil et deux tables. 581-9086. (4)

Tente-roulotte, confort 73, 6 places, cuisinette équipement au gaz propane, 3 pneus à neige, 589-3857. (4)

A L'Assomption, poêle électrique, 4 ronds en parfait état, 589-3362. (4)

Aubaine

Machines à tricoter neuves et usagées. Laine Phildar, aronelle, Phentex... Canevas, laine en cône. Cours de crochet, cours sur machine à tricoter. Macramé. Denise Lavoie, 16 de l'Eglise, Repentigny, 581-3657. (28-4-11-18)

Particulier

Canadien fait à la main, set de salon 2 mcx, set de cuisine, 7 mcx, 581-3405 (14-21-28-4)

Bassinette et bureau d'enfant blanc, \$50. chaise haute coloniale, \$25. 589-4177. (4)

Laveuse automatique Inglis Superb, en bonne condition \$50. s'adresser à Marcel Drainville, 421 Pointe du Jour Sud, l'Assomption, 589-4194. (4)

Sècheuse et frigidaire, téléphonez après 6 heures, 589-6550. (4)

Cyclomoteur Calliffo, bonne condition prix \$150. 588-3223. (4)

GMC 72 pick-up 1/2 tonne, très bonne condition, 581-5609. (4)

Moto Honda 73, très bonne condition 513 St-Etienne, l'Assomption. (4)

Lit d'enfant blanc, siège d'auto, 589-3640. (4)

Chevelle Malibu \$150. 589-3480(4)

Mobilier salon, TV noir blanc, secrétaire, marchette, bibliothèque, cendrier, lampes, tête de lit colonial, tapis de centre 6' 6" x 8' 6", planche à repasser, 589-5367. (4)

A bas prix, matelas neufs et somniers, toutes les grandeurs, aussi meubles de toutes sortes. S'adresser 230, rue Lanoue, Repentigny, 581-3583. (J.N.O.)

Set de chambre canadien, prix à discuter, 581-6546. (28-4)

Vente d'écoulement

Gros manufacturier et distributeur ont une balance de piscines hors-terre en aluminium de la saison 1975, à demi prix, garantie installation et financement facile. Appelez le Gérant du Crédit à charge renversée: Montréal 514-333-0622 le jour et le soir. (Sept)

Charlemagne, bungalow 4 1/2 pièces, sur très beau terrain paysagé 100x100 garage 12x34, endroit tranquille Nicole David 588-5435 Lise Lacas 581-0664, Bureau 254-6083, Lepage & Westmount Courtiers. (4)

53 Place-Emond, Repentigny, belle occasion pour chez-soi, avec confort, luxe & qualité, bungalow 9 pièces, 2 foyers naturels, piscine chauffée, garage, paysagé, etc. INF. R. Guilbault 722-0300, 254-4591 Le Permanent, courtier. (4)

Chrysler 72, HT, 2 portes tout équipé, 60,000 milles, très propre, \$1,600. 71 Thérien, Repentigny(4)

Repentigny, Taxi Plymouth 73, Satellite, taxi pack, prix demandé \$4,000. Permis disponible à louer ou à vendre M. Adam 389-0629(4)

Piscines

Sequoia Deluxe, jors terre, 16 x 24, usagée d'un an, repris de finance, laisserais à demi prix. Appelez M. Albert à charge renversée 514-333-0624 jour ou soir. (Sept)

Lot de chassis en parfait état, 589-4650. (J.N.O.)

Aspirateur Electrolux, 2 moteurs, \$90, 581-7523 (21 au août 18)

Enseigne commerciale lumineuse, 6' de long x 2' haut, se place à l'intérieur d'une vitrine, \$100. 581-2990 ou 581-8535 (21-28-4)

A qui la chance? Cadillac 1974, 4 portes en très bonnes conditions, hard-top tout équipé incluant air climatisé. Un seul propriétaire. Sur rendez-vous seulement. 589-5647 (j.n.o.)

Ford Pinto 1971 \$250. 581-2878(4)

Duster 71, 318 po.cu, sièges baquets, console, servo-freins, servo-direction, roues alloy, intérieur comme neuf, extérieur très propre. Faut voir 581-7845 soir, 872-6813 jour A. Léonard. (4)

Pinto 71, mécanique en bonne condition, manuelle \$300.00 581-7566. (4)

Sarcleur motorisé, avec tireur de rang. Prix \$125. tél. 589-3600 (28-4)

Vis à grain 4 pouces, 24 piés rugueur; panier \$75.00. Grain d'alimentation .05 1/2 lb, râteau à foin, \$50.00. tél. 581-8326 (28-4)

Attention special, savon lessiveuse automatique, 25 lbs \$6.50, 50 lbs \$12.00, tél. 589-5295, Mme Noël. (28-4)

Piscine Coleco 12' x 36" filtreur, 585-1098. (4)

Fenêtres aluminium pour fermer galerie 5'x8' avec moustiquaire \$50. Pompe Berkeley aspirante, foulante moteur 1/2 comme neuve \$100. 6 tiroirs 12 portes d'armoire de cuisine le tout \$50. Calorifères eau chaude 90" \$10. Stores vénitiens 76", 88", \$5. Lit 38" \$25. portes extérieure avec moustiquaire 32"x 1 3/4" 585-1344. (4)

Fournaise à l'huile en bonne condition, avec tuyaux et bouche d'air pour 6 pièces et réservoir à l'huile de 200 gallons. 588-2873. (j.n.o.)

Batteries cuisine, 19 morceaux, 18-8 3 plis, multiplies à prix compétitif, 471-0128 (4)

Electrolux usagées \$50. et plus, 581-8260. (4-11-18-25)

Robe de mariée, grandeur 14 ans, avec voile et diadème, soulier blanc en peau de soie, grandeur 6, 581-6970. (4)

Tente touriste 9x9 Woods 1 an de service, lits de camp, matelas, sac couchage, lanternes, pelle campeur 581-2549 soir. (4)

Système de son, 5 morceaux, Goodmans, module 90 modèle 1975, reprise de Finance 581-6400 (4-11)

Deux poneys en excellente condition, selles brides etc. 581-4384 ou 581-5379. (4)

Dalmatiens 7 semaines pas cher, 589-4814. (4)

Cheval Polonois enregistré, Quarter horse. Aussi maison de style canadien près de la rivière Ville St-Gabriel. Pour renseignements 585-0350 ou 1-835-5254. (4)

ANIMAUX DOMESTIQUES, Colliers, St-Bernards, Labradors, Épagneuls, Airedales, Fox, Weimaraners, Samoyedes, Caniches, Poméraniens, (enregistrés) Claude Pilon, 1620 Notre-Dame, St-Sulpice, 589-3928 (depuis 1927). (J.N.O.)

Bois de foyer, érable/éthère, 14-15" Meteor, convertible, à vendre pour pièces, moteur, transmission, 589-5141. (14-21-28-4-11-18)

à louer

Repentigny, chambres entrée privée, près centre d'achats \$17 - \$18 par semaine, jour 282-1777, soir 581-4042, Mme Grenier. (21-28-4)

Chambre meublée pour dames d'un certain âge, (2) en bonne santé qui aimeraient la tranquillité, usage de la cuisine, téléphone, logé, chauffé, éclairé, 221 rue L'Espérance, Lavaltrie, 586-1571. (4)

Chambre à l'Assomption, 581-5258 ou 589-3949. (4)

Chambre près Centre d'Achats Repentigny, \$13. et plus, 585-0382. (4-11)

A L'Assomption, 6 bureaux avec grand stationnement pour professionnels ou autres sur le boul. l'Ange Gardien, 589-4283. (4)

Chambre meublée, frigidaire, poêle à 157 Provost l'Assomption, 589-4473. (4-11)

offre de services

Location de pépinière, ouvrage général, coupe d'eau, driveway, déneigement, terrassement Laval Gauthier 1978 rue Jean-Pierre, St-Paul l'Ermitte, 581-8002. (4)

Lavage vitres, murs et plafonds, estimation gratuite, 642-9810. (4-11)

Garderais enfant de septembre à juin d'un an et plus. Prix et heures à discuter, 581-8261. (4)

Femme irait faire ménage une fois la semaine dans maison privée, grand ménage également, 581-6546. (28-4-11-18)

Centre d'informations Vanda Beauty Counselors, carrière intéressante, 323-5325. (j.n.o.)

Voulez-vous faire finir votre sous-sol, armoires de cuisine, vanité, etc. Menuisier, ébéniste, information 581-8313. (21-28)

Réparations

Pour la réparation de votre machine à coudre, consultez des spécialistes, estimation gratuite à domicile, 255-3421 ou 351-1300 (J.N.O.)

Y. Martel Construction, rénovation, spécialiste sous-sol, carport, garage, clôture de tous genres. Maison à vendre, 581-2508 entre 5 h et 7 h (J.N.O.)

Réparation machines à coudre toutes marques, estimation gratuite à domicile. Léo Jussau, l'Assomption 589-3654. (4)

on demande

Hommes, femmes demandés, si besoin de personnel supplémentaire dans plusieurs paroisses de la région. Travail intéressant, temps plein ou partiel, possibilité d'un excellent revenu. Pour recevoir de l'information, écrivez dès maintenant au Gérant du personnel, C.P. 125, Joliette. (21-28-4-11)

Bonne coiffeuse d'expérience demandée, Place Repentigny, 581-2990 ou 581-8535. (14-21-28-4)

Demande deux couples sérieux, pour gérer commerce à domicile, 588-3737 après 4 heures (4-11)

POUR MIEUX VOUS SERVIR

NOUS SOMMES DEMENAGES AU
231 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY (ex-station-service BP)
(Coin Bonaventure)

LOCAL REAMENAGE A NEUF
VASTE TERRAIN
DE STATIONNEMENT

Le personnel vous remercie de votre encouragement jusqu'à présent et se fera un plaisir de vous servir à nouveau dans un atmosphère des plus accueillant.

LOCATION D'OUTILS
VENTE ET REPARATION



SCIE MECANIQUE

SCIE A CIMENT

TARRIERE

A GAZ

ROTOCULTEUR



Centre de
LOCATION de l'EST
231 rue Notre-Dame
Repentigny (coin Bonaventure) **581-2462** ENR.

Prendrais étudiant pour dîner à la maison. A vendre auto Meteor 66 refait à neuf 588-6888. (4)

Dame certain age ou personne travaillante, permission cuisine chez personne seul, 589-4297. (4)

Enseignants recherchent personne responsable pour garder un garçonnet de 7 mois, plus légers travaux ménagers, sept à juin, Repentigny, 581-6185. (4)

Travail unique dans son genre à domicile, toujours à temps partiel, possibilité de \$1,000. par mois, sans expérience ni investissement, 589-4157. (28-4)

Institutrice a besoin gardienne (maison) enfant 1 an, bon horaire, tél. 581-6873. (21-28-4)

Gardienne demandée de septembre à juin du lundi au vendredi de 8 hres a.m. à 5 hres p.m., rue Stanley, St-Paul l'Ermite, 581-1477. (28-11)

Désire avoir vieux Toxedo à queue noir. Appelez Alain à 581-8109. (4)

Travail à temps partiel à la maison (sélection comptabilité, distribution) 585-2523. (4)

Travail temps partiel intéressant pour personnes sérieuses, 585-0648 (28-sept 1)

Sténo-dactylo demandée pour étude de notaire, minimum 1 an d'expérience, tél. après 7 hres p.m. à 581-4616. (28-4)

A TEMPS PARTIEL

3 FEMMES et 1 homme, nous vous garantissons un salaire hebdomadaire de \$100. si vous nous consacrez 15 hres par semaine dans vos temps libres. Avoir sa propre voiture serait une référence, 581-8260. (4)

divers

Couples ambitieux pour travail temps plein ou partiel 471-0128. (4)

Avez-vous songez: vendre votre propriété, si acheteur cherchant dans le secteur. Appelez Marie Charland, 354-2950, 645-1475 Des Rosiers, Courtier. (4)

Partez votre propre entreprise à temps plein ou partiel sans investissement pour rendez-vous, tél. téléphonez à 589-4597. (4-11-18-25)

A VENDRE
PHOTO M.L.S

Fiduciaires
de la Cité et du District de Montréal

COURTIERS

253-1720

FINANCEMENT
1ère HYPOTHÈQUE
JUSQU'À
95%

AVENDRE

2134.- **COMMERCE**
Epicerie-dépanneur licenciée située à l'Epiphanie. Très bon chiffre d'affaires.

2706.- **FERME**
De 90 arpents situé à St-Roch de l'Achigan. Dont 7 arpents de boisés.

2722.- **FERME**
De 57 arpents située rang Ruisseau St-Jean à St-Lin.

Adressez-vous:
M. EUGENE ALLARD
759-2367

3118-1 **GRAND TERRAIN**
De 70 arpents situé à l'Assomption, moitié sablière, moitié pour futur site de maisons mobiles.

3529.- **TERRE A BOIS**
Dans le comté de Terrebonne, 65 arpents, érables, cèdres et épinettes.

2729.- **BONNE TERRE**
A vendre pour culture maraichère à Lavaltrie. Environ 100 arpents dont 80 arpents cultivables et 20 arpents de boisés avec érabièrre équipée à l'ancienne.

Adressez-vous:
CAISSE
D'ETABLISSEMENT
DE JOLIETTE
756-8002 OU 756-8003

1653.- **JOLIETTE**
Maison de 7 logements de 4 1/2 appartements. Très propre, près du centre ville, centre d'achat, écoles et autoroute. Revenu: \$12,540.00

JOLIETTE
Maison de 21 appartements idéal pour chambres. Très bonne construction. Rénovée en 1973. Terrain de 200' X 200'. Equipé pour foyer, d'hébergement, chauffage eau chaude. Prix très raisonnable.

2145.- **ST-GERARD MAGELLA**
Garage équipé pour mécanique, peinture-débrossage, gasoïne, casse-croûte près du garage. Terrain de 240' X 200'. Situé sur la grande route.

2146.- **LANORAIE**
Snack-bar avec logement de 7 1/2 appartements. Terrain de 120' X 120', petit chalet sur le bord du fleuve, tout meublé, garage pouvant servir d'entrepôt ou atelier. Prix très convenable.

2148. **JOLIETTE**
Commerce d'articles en Bambou et ratin, tapisserie, laine, situé dans le centre ville, très bon chiffre d'affaires, bons revenus. Excellent commerce pour un couple. Bon achat.

Adressez-vous:
M. GERARD ROBERT
759-0639

En plus de la vente et l'achat de propriété, nous avons aussi le
SERVICE DE LOCATION
ALORS N'HEситеz PLUS
FIEZ-VOUS A NOS EXPERTS

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT
DE JOLIETTE
369 Chemin des Prairies Joliette
756-8002 ou 756-8003
COURTIER PERMIS NO: 12547



1° TERREBONNE:
Joli bungalow, terrain paysagé avec BBQ extérieur, toutes offres raisonnables considérées. Devenez propriétaire, beau secteur.
MLS, REJEANNE TRUDEL 253-1720, 352-3806.



2° ST-GERARD MAGELLA:
\$26,900. Bungalow 30x40, 5 pièces, grand terrain boisé, site enchanteur près rivière, tapis mur/mur, sous-sol isolé, chambre froide.
MLS, RENE LALONDE, 253-1720 ou 887-2013 (frais virés).



3° REPENTIGNY:
Superbe bungalow 6 pièces, 3 chambres coucher, piscine creusée, très bien situé, près centre d'Achats, faut voir.
EXCLUSIF, MICHEL LACHAPPELLE, 253-1720.



4° BUNGALOW
6 pièces, 3 chambres coucher, construction 1972, salle familiale avec foyer, chauffage électrique, terrain clôturé, cabanon, impeccable.
MLS, MICHEL LACHAPPELLE, 253-1720



5° MASCOUCHE:
Bungalow détaché, brique alcan, 5 pièces, construction 1972, abri d'auto, asphalté. Chauffage huile air chaud, sous-sol 8', stérofoam goudronné sur murs, foyer naturel pierre, terrain 11,500 pieds, gazonné, clôturé. Condition impeccable, faut voir.
MLS, J.O. TREMBLAY, 253-1720, 322-1678.



6° REPENTIGNY
Très joli bungalow, 7 pièces, 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, bar, piscine 18', coin de rue. Occupation immédiate
MLS, RENE LALONDE, 253-1720 ou 887-2013 (frais virés)



7° BANLIEUE EST
Bungalow 5 pièces, 3 chambres coucher, construction 1974, terrain 60x100, secteur résidentiel, à voir.
MLS, SYLVIE CARON, 253-1720

8° RESERVE
POUR
VOTRE
PROPRIETE



9° REPENTIGNY
Bungalow pierre et brique, 7 pièces, 4 chambres coucher, salle de jeux, piscine, secteur très résidentiel, faut voir.
MLS, MICHEL LACHAPPELLE, 253-1720.



10° BANLIEUE EST
Bungalow construction 1974, chauffage électrique, grand terrain, patio, antenne TV, bien situé, hypothèque 9-1/2%, à louer, possibilité d'achat, cause transfert.
MLS, SYLVIE CARON, 253-1720.



11° LAVALTRIE
Magnifique collage renové en 1974, 8 pièces, 4 chambres, 2 garages, entrepôt, salle familiale avec foyer au sous-sol, wet bar, chambre froide, garde robe cèdre, piscine 24', grand terrain paysagé. MLS, RENE LALONDE, 253-1720 ou 887-2013 (frais virés)



12° REPENTIGNY
Joli bungalow 8 pièces, 5 chambres coucher, salle familiale avec foyer, tapis mur/mur, portes, boiserie en chêne, près d'école, et magasins.
MLS, MICHEL LACHAPPELLE, 253-1720.



13° BANLIEUE EST
15 minutes à l'est de Montréal, joli bungalow, construction récente, abri d'auto, grand terrain clôturé, \$32,000.
MLS, RENE LALONDE, 253-1720 ou 887-2013 (frais virés).



14° EPIPHANIE
Superbe bungalow dans secteur résidentiel, 6 grandes pièces, 3 chambres coucher, porte, boiserie frêne, chauffage à eau chaude, grand terrain, piscine, sous-sol semi-fini, garde robe cèdre, chambre froide, système d'alarme, porte électronique pour garage.
MLS, SYLVIE CARON, 253-1720



15° REPENTIGNY
Joli bungalow 10 pièces, 6 chambres coucher, sous-sol fini, possibilité bachelor, abri d'auto, grand terrain clôturé, central, à voir.
MLS, SYLVIE CARON, 253-1720.

Le «TRUST» de la Banque d'Epargne

M. Collins Eng.
PLANCHERS
 Sablage de
 planchers de bois franc
 Finition plastique
 Estimation gratuite
 Ouvrage garanti
581-9037

**CENTRE MEDICAL
 IBERVILLE**
 43, boulevard Industriel,
 Repentigny
 581-9344

Hugo Ciaburro, Chirurgie plastique
 Jean Duperré, Ophtalmologiste
 Hélène Lamontagne, m.d.
 psychothérapie
 Andrée Rousseau Lortie, m.d.
 médecine générale
 Micheline Daigle, obésité-varices
 J. François Plante, obésité
 Paul Julien, varices
 Jacques Piché, varices
 Michel Doiron Roy, varices
 sur rendez-vous seulement.

**PLATRE
 &
 STUCCO
 DECORATIF**

INTERIEUR
 ET EXTERIEUR

ESTIMATION
 SANS FRAIS

323-2402

Le ministre de la Consommation et des Corporations, Bryce Mackasey, a annoncé aujourd'hui qu'à la requête de son ministère, les représentants de la Société Ford du Canada et des Rusty Ford Owners' Associations se sont entretenus longuement, mais sans succès, en vue de trouver des solutions aux problèmes des propriétaires de voitures Ford. L'Association des consommateurs du Canada et l'Association pour la protection des automobilistes ont également participé aux entretiens. M. Mackasey a félicité les parties intéressées pour la bonne volonté dont elles ont fait preuve tout au long des entretiens. "Il s'agit certes d'une des premières fois où une société importante s'assoit à la même table que les consommateurs afin de trouver des solutions à leurs problèmes" a-t-il déclaré.

Des représentants des Rusty Ford Owners' Associations avaient demandé à

Ford face à ses consommateurs

M. Mackasey d'intervenir auprès de la Société Ford. Ces associations ont déjà institué des actions collectives contre cette société en Ontario, en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick. M. Mackasey a accepté de relever le défi et de tenter de trouver un terrain d'entente. "Je me suis assuré qu'il y avait matière à discussion et que les deux parties étaient intéressées à discuter. Bien que nous ne soyons pas arrivés à une entente, nous avons franchi une étape importante dans le domaine des relations entre le monde des affaires au Canada, les consommateurs et le gouvernement. Nous avons démontré que les intéressés pouvaient se réunir et faire des propositions et contre-propositions dans leurs intérêts mutuels, et que le tout pouvait se dérouler dans une atmosphère de bonne volonté. Si tous persévéraient dans leurs efforts, les consommateurs et les hommes d'affaires canadiens en bénéficieraient sûrement."

M. Mackasey s'est dit heureux du sérieux et de la bonne volonté des deux parties lors des entretiens. Après avoir rencontré Phillip Edmonston, président de l'Association pour la protection des automobilistes, ainsi que d'autres représentants des consommateurs, M. Mackasey s'est entretenu à plusieurs reprises avec Roy Bennett, président de la Société Ford du Canada. Des fonctionnaires du ministère de la Consommation et des Corporations ont également discuté à plusieurs reprises avec les représentants de la Société Ford et des associations de propriétaires. Une réunion d'une journée regroupant John Waddell, vice-président de Ford Canada, et

les représentants d'associations de propriétaires et de groupements de consommateurs a eu lieu dans les bureaux du ministère. Jeffrey Lyons, avocat de Toronto, y représentait la Rusty Ford Owners' Association de l'Ontario, Ronald I. Cohen, avocat de Montréal, l'Association des consommateurs du Canada et l'Association pour la protection des automobilistes, et Robert Stroud, avocat de la Nouvelle-Ecosse, la Rusty Ford Owners' Association de cette province.

M. Mackasey s'est dit heureux de constater que les représentants des propriétaires étaient vraiment préoccupés par les problèmes de leurs commettants

et qu'ils étaient disposés à faire tout en leur pouvoir pour les aider et éviter des poursuites judiciaires interminables. Il a félicité la

Société Ford pour sa bonne volonté et a déclaré qu'il respectait la position qu'elle avait adoptée, c'est-à-dire qu'elle se préoccupait de ses clients et qu'elle entendait travailler de concert avec les consommateurs.

M. Mackasey a dit qu'il comprend très bien l'attitude de la Société Ford de ne rien faire qui puisse laisser sous-

entendre qu'il y avait négligence ou omission de sa part, car toute cette question est devant les tribunaux. Le Ministre a également déclaré qu'il respectait la décision des Rusty Ford Owners' Associations qui considèrent que le meilleur parti à prendre, à l'heure actuelle, est de poursuivre leurs démarches judiciaires dans les cours provinciales.

Les législations fédérales actuelles ne prévoient pas le recours à des actions collectives. Cependant, M. Mackasey a souligné que le gou-

vernement fédéral s'est penché sérieusement sur la possibilité de les autoriser "à condition que les actions collectives protègent les droits de tous les intéressés, tout en étant utiles aux consommateurs et équitables à l'égard du monde des affaires".

**BONNES
 VACANCES
 A
 TOUS**

**NETTOYAGE
 TAPIS
 ET DIVAN
 A LA VAPEUR**

(Extraction
 par eau chaude)

TRAVAIL
 PAR PROFESSIONNELS
 A DOMICILE OU EN ATELIER

Estimation
 par téléphone

G.N. SERVICE INC.
 581-1466

**Votre facteur a l'air
 en bonne santé?
 Faites comme lui...**



Marchez. Dès aujourd'hui.

**LISTE
 DES
 DEPOSITAIRES
 D'ANNONCES
 DE**

L'ARTISAN

REPENTIGNY

- L'ARTISAN
172 Notre-Dame
- PHARMACIE CHEVALIER
522 Notre-Dame
- YVON PAYETTE, PHARMACIEN
295 boul. Iberville
- ST-PAUL L'ERMITE
- DAMPHOUSE ECONOMIQUES
429 boul. LaCombe
- GERALD FORTIER
32 rue Chénier

ST-SULPICE

- VARIETES AU CYGNE BLANC
971 Notre-Dame

LAVALTRIE

- TABAGIE LE DEPANNEUR
1401 rue Notre-Dame

L'ASSOMPTION

- L'ASSOMPTION 5-10-15
378 L'Ange-Gardien

L'EPIPHANIE

- REST. AUX TROIS ETILES
143 Notre-Dame

LACHENAIE

- CLAUDE DEPANNEUR
130 Bissonnette

■ TABAGIE MELANE
1727 St-Charles

MASCOUCHE

- TABAGIE ROLAND
2902 Ste-Marie

- DEPANNEUR CENTRAL
2698 Ste-Marie

- VARIETE GRANDE ALLEE,
1255 Grande Allee,

TERREBONNE

- PHARMACIE YVES MATHIEU
900 Place des Seigneurs

LAURENTIDES

- VARIETES ST-LIN
491 St-Isidore

REPARATIONS DE TONDEUSES

Le bonheur c'est une tondeuse qui
 fonctionne quand c'est le temps de tondre
 la pelouse.

**BOULAY
 SERVICE**

Vente et réparation
 224 Notre-Dame
 Repentigny

581-2247

Demandez Bernard



ATTENTION

Pour vos réparations
 d'appareils ménagers
 de toutes marques:

cuisinière,
 réfrigérateur,
 laveuse,
 sècheuse

Appeler:

JARRY

Réparations
 Eng.

SERVICE RAPIDE

L'ASSOMPTION

589-3755

C.P.R.
 VENTE-REPARATIONS

Pièces - meubles -
 bancs - chaises - acc.
 pour toutes les marques



G. Beauchemin prop.

AFFILAGE DE CISEAUX

316 A Notre-Dame

REPENTIGNY

581-6405

AAMCO TRANSMISSIONS

recherche des

MECANICIENS rebuilders

Pour sa succursale de St-Léonard

- Travail en permanence
- Très bon salaire
- Très bonnes conditions de travail exigeants: grande expérience, ponctuel, honnête, sérieux.

5465 METROPOLITAIN EST

TEL. M. YVON 642-2930.

**LOGEMENTS
 A LOUER**

**POUR SEPTEMBRE
 à Repentigny**

4 1/2 - 3 1/2 - 2 1/2 - 1 1/2

meublé si désiré

15 d'Argenson, Repentigny

INFORMATION

YVON PLOURDE CONSTRUCTION

581-9180

ASSEMBLEURS

Vue l'expansion rapide
 de notre entreprise,
 nous cherchons des personnes
 dynamiques capables d'assembler
 des pièces de structures d'acier,
 système de convoyeur et
 équipement connexe.

salaire:
 Selon compétence

Pour tous renseignements supplémentaires ou
 pour obtenir un rendez-vous communiquez avec:

Co. **PELQUIP** Ltée

206 rue Notre-Dame L'Epiphanie

588-5515

Pourquoi ne pas servir du porc?

A VENDRE

Patates nouvelles

10 lbs - 20 lbs - 50 lbs
directement du producteur.

Au prix du gros
Ferme M.R. Kay,
361 Pointe du jour Nord,
L'Assomption 589-5988
589-3568

NETTOYAGE
TAPIS & DIVANS
EXTRACTION
PAR EAU CHAUDE

GP SERVICE

581-7770

256-3546

Même si les Canadiens consomment en moyenne environ 5 livres de porc pour 10 livres de boeuf, ce rapport n'est plus que de 2 à 10 dans les hôtels ou les cafeterias.

Une enquête effectuée par la Division des circuits alimentaires d'Agriculture Canada auprès de l'Association canadienne des restaurateurs a révélé que:

-pratiquement tous les restaurants servent du bacon, du jambon et des saucisses au déjeuner et au dîner, mais rarement au souper; -le porc ne figure pas au menu des restaurants chic de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver;

-plusieurs établissements se sont spécialisés dans le service de biftecks, hamburgers et poulet frit, mais aucun dans le porc.

Y a-t-il des raisons logiques expliquant l'impopularité du porc?

"Il semble bien que non! Ce ne serait qu'une question psychologique, de dire M.

T.S. Cochrane, de la Direction des circuits alimentaires."

Le problème remonte à plusieurs années alors que les gens avaient toutes sortes de notions erronées au sujet du porc. Plus d'un pensait que c'était une viande malsaine, trop grasse, peu savoureuse et difficile à cuire.

Malheureusement, ces idées persistent encore, même si la plupart des porcs sont inspectés par le gouvernement fédéral au moment de l'abattage et que des normes rigoureuses régissent la quantité de nitrite dans le bacon et les autres viandes fumées.

Cependant, le porc peut être un fardeau pour certains restaurants. En effet, il ne se conserve pas très longtemps à l'état frais et offre moins de manières d'apprêter les restes que le boeuf.

Le manque de promotion et les faibles marges de profit sont deux autres facteurs négatifs. Les cafeterias réalisent habituellement un profit de 50% sur le coût des aliments, alors que celui des restaurants atteint 70%. L'utilisation d'un produit comme le porc peut réduire les marges de profit, ce qui le rend moins intéressant que le boeuf.

Un homme d'affaires des Etats-Unis a réussi à intégrer un établissement qui vend des saucisses à sa chaîne de restaurants. Cette idée pourrait bien prendre au Canada.

La solution à ce problème, c'est avant tout la promotion. Il faut convaincre les gens que le porc est aussi délicieux et nourrissant que les autres viandes.

M. Keith Weeden, président du Comité de promotion du Conseil canadien du porc ajoute qu'on travaille en ce sens.

"Nous préparons des documents destinés à dissiper les craintes du public et nous avons une collection de livres de recettes accessibles à tous.

"Nous comptons aussi rencontrer les chefs cuisiniers afin de les convaincre des grandes possibilités du porc et leur prouver qu'il est rentable. En somme, s'il ne figure pas à leur menu, les gens n'en demanderont pas."

JEANERATION

Votre boutique



JEANERATION

a le vêtement que vous recherchez pour le printemps

Les Galeries de Terrebonne

1185, Moody Terrebonne

Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada ont dressé une liste de quelques qualités du

thiamine, de niacine, de phosphore et de fer. Le foie de porc contient de précieux minéraux, ainsi que des vitamines A, riboflavine et niacine. De plus, le maigre du porc a à peu près la même quantité de calories que celui des autres viandes.

porc. Il fournit des protéines essentielles à la croissance et à la santé. C'est une excellente source de

AMEUBLEMENTS

ANDREA

2615 ST-CHARLES
LACHENAIE
471-4163

SPECIALITES

• MATELAS-MEUBLES
NON PEINTS
• TISSUS A LA VERGE ET
A LA LIVRE

Régine / Familex

"SANS INVESTISSEMENT

Vous avez besoin d'un

revenu supplémentaire?

Nous avons besoin

de vous pour offrir

nos produits.

Régine/Familex".

JOUR 526-9191 (8:00 à 4:00)

SOIR 581-2149 (après 6 hrs)

ON DEMANDE

Poseur de tapis. Travail à l'année longue dans Repentigny et les environs.

Pour informations:

585-2248

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

215 Notre-Dame
REPENTIGNY

J. ROBILLARD

581-0749 jour

581-3664 soir

LA DISTRIBUTION DE NOTRE JOURNAL

EST EFFECTUEE
HEBDOMADAIREMENT

PAR CANDISCO

326-5160

THEGA CONSTRUCTION Enrg

RENOVATION
GENERALE
MENUISERIE
ET MAÇONNERIE

294, Laberge,
Repentigny
581-4925

3477, De Lorimier
Montréal
526-6385 (soir)

L'ÉCLERC REPARATIONS Enrg

REPARATION - VENTE - SERVICE

MACHINES A LAVER - SECHEUSES - POELES ELECTRIQUES

SERVICE A DOMICILE

581-0700

CHARGEEX

master charge

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DIVISION DE JOLIETTE
NO: 705-02-000338-76

PROVINCIAL COURT

ROGER CHAUVETTE

Plaintiff

-vs-

MAURICE MACKAY & GILLES ROY

Defendants.

NOTICE TO M. GILLES ROY

- By order of the court, the defendant Gilles Roy is hereby called upon to appear within 30 days following the last publication.

A copy of the writ of summons has been left for at the protonotary office of Joliette.

- And further take notice that in default of your serving and filing such appearance or contestation within the time prescribed above, the plaintiff may proceed herein by default.

Joliette this June 10th, 1976.

Procureur du demandeur.

Me Henri Duval.

Jean Lemieux
G.A.C.P.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE JOLIETTE
NO: 705-02-000338-76

COUR PROVINCIALE

ROGER CHAUVETTE

Demandeur,

-vs-

MAURICE MC KAY et GILLES ROY

Défendeurs.

PAR ORDRE DE LA COUR.

Avis à M. Gilles Roy d'adresse inconnue. Prenez avis que vous êtes requis par les présentes de comparaître dans un délai de 30 jours à compter de la dernière publication.

Une copie du bref d'assignation a été laissé au bureau du protonotaire de Joliette, à votre intention.

- Prenez de plus avis, qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, le demandeur procédera à obtenir contre vous un jugement par défaut.

Joliette, le 10 juin 1976.

Procureur du demandeur.

Me Henri Duval.

Jean Lemieux
G.A.C.P.

pour la rentrée... direction



OFFRE SPECIALE
WOOLCO

Chaise et bureau semi-ministre en érable

Meubles au beau fini naturel, de style canadien
Modèle doté de 3 tiroirs spacieux. 16" X 44" X 30". Chaise en sus: 32.96

Prix courant Woolco: bureau: 114.95
Prix courant Woolco: chaise: 37.95

Prix spécial Woolco:

99⁹⁶ chac.

Meubles style canadien pour la chambre des garçons

Commode double 139.95 chac.
16" sur 44" sur 30" de hauteur

Miroir 29.95 chac.
24" sur 42" de hauteur

Chiffonnier 4 tiroirs 109.95 chac.
16" sur 29" sur 38" de hauteur

Table de chevet 49.95 chac.
12" sur 14" sur 25" de hauteur

Lit de marin 229.95 chac.
Lit doté de 3 tiroirs de 20" sur 23" et d'un matelas à 252 ressorts et recouvrement piqué.

Chiffonnier 3 tiroirs/bibliothèque 159.95 chac.
16" sur 25" sur 64"

Ces prix sont en vigueur jusqu'à samedi le 7 août ou jusqu'à épuisement des stocks.

Magnétophone à cassettes - Radio AM/FM

Modèle peu encombrant, de qualité supérieure, fabriqué par Grundig, muni d'un microphone à condensateur, d'un dispositif d'arrêt automatique, d'un interrupteur de réglage du niveau d'enregistrement, d'un injecteur et d'une superbe radio AM/FM. Enregistre directement la radio ou par micro. Fonctionne sur courant alternatif ou sur piles. Piles en sus.

68⁸⁷ Fens.

Magnétophone à cassettes ca/cc

Modèle présentant entre autres les caractéristiques suivantes: microphone à condensateur et autorégulation de niveau d'enregistrement.

29⁹⁹ chac.

Radio All Nations à bandes multiples

Présente les caractéristiques suivantes: cadran à voyant, réglage silencieux, système, commande automatique de fréquence et cadence d'écoute. Fonctionne sur ca/cc.

119⁹⁵ chac.

Étagères à 5 tablettes

A. Modèle très résistant, en or mousson, à piedement noir. 36" sur 12" sur 72" de hauteur. **21⁹⁴** chac.

Étagères à 6 tablettes

B. Modèle en acier fini bois veiné. 27" sur 11 1/4" sur 54" de hauteur. **15⁴⁹** chac.

Étagères à 3 tablettes

Hors photo. Modèle en acier fini bois, à piedement noir. 24" sur 11 1/4" sur 24" de hauteur. **6⁴⁸** chac.

Lampe 18" à tube fluorescent

A. En métal, tige flexible. Ampoule 15 watts incluse. Noir. **19⁹⁶** chac.

Lampe de bureau

B. Réglage de la lumière à forte et faible intensité. Donne une lumière blanche comme celle de jour. Blanc etivoire. **9⁹⁸** chac.

Lampes à tige en col de cygne au choix **13⁹⁶** chac.

44 / L'ARTISAN, le 4 août 1976